Téléviseur rétro-éclairé par LED de 66 cm/26“ avec tuner TNT intégré

TV LED Backlight da 66 cm/26“ con sintonizzatore DVB-T integrato

Mode d‘emploi

Istruzioni per l‘uso

Français **2**
Italiano **54**

Période de l’action promotionnelle : 01/2012, type : P14077 (MD21491)
Mode d’emploi d’origine

Cher client

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit. Ce produit a été développé selon les connaissances techniques les plus récentes, et fabriqué avec les éléments électriques/électroniques les plus fiables et les plus modernes.

Avant de mettre l'appareil en marche, prenez le temps de lire attentivement le mode d'emploi suivant.

Merci !

Déclaration de conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307 (défaut de pixels classe II).

Cet appareil respecte les exigences fondamentales et prescriptions importantes de la directive CEM 2004/108/CE ainsi que celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Cet appareil respecte les exigences fondamentales et prescriptions importantes en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE (Règlement 642/2009).

Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

Danger !

Respecter la règle pour éviter toute décharge électrique.Danger de mort !

Avertissement !

Respecter la règle pour éviter tout dommage de personne et toute blessure !

Prudence !

Respecter la règle pour éviter tout dommage matériel et de l'appareil.

Important !

Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.

Copyright © 2011, Version 26.10.2011

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous quelque forme que ce soit (mécanique, électronique, etc.).

Le Copyright est la propriété de la société Medion®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Ce produit intègre une technologie de protection du copyright qui est protégée par le système de réclamations de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par les autres titulaires de droits. Cette technologie de protection du copyright, dont l'utilisation doit être autorisée par Macrovision Corporation, est uniquement destinée à un usage à domicile ou à d'autres usages de visualisation limités, à moins d'une autorisation spéciale de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

Inventaire de la livraison

Veuillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !
Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande universelle 5 en 1 avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Antenne TNT
- Adaptateur AV
- Adaptateur YUV
- Câble antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie
- Pied

Sommaire

Inventaire de la livraison **3**
Sommaire **4**
Remarques concernant le présent mode d'emploi **6**
Usage conforme 6
Full HD 6
Consignes de sécurité **7**
Attention ! Veiller à la sécurité de fonctionnement ! 7
Attention ! Veiller au lieu d'installation ! 8
Réparation 8
Attention ! Veiller à la température ambiante ! 8
Avertissement ! Veiller à la sécurité lors du branchement ! 9
Alimentation en courant 9
Manipulation des piles 9
Déclaration de conformité 10
Mise en marche **10**
Déballage 10
Fixation du pied du téléviseur 10
Insertion des piles dans la télécommande 10
Raccordement à une antenne 11
Raccordement à l'alimentation 11
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD 11
Recherche de programmes après la première mise en marche 12
Présentation de l'appareil **13**
Téléviseur LCD 14
Façade 14
Arrière 15
Télécommande 16
Utilisation **18**
Sélection d'un programme 18
Réglages du son 18
Réglages de l'image 18
Affichage d'informations 19
Ouvrir la liste des favoris 19
Sélection de la source 20
Télécommande universelle **21**
Utilisation 21
Programmation de codes d'appareils 21
Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes 21
Recherche manuelle du code 21
Recherche automatique du code 22
Cycle d'une seconde ou de trois secondes 22
Recherche de code à partir de la marque 22
Identification du code 23

Fonctionnement normal 23
Utiliser un seul appareil 23
Fonction ÉTEINDRE TOUT 23
EPG – Guide électronique des programmes 23
Télétexte 24
Utilisation du télétexte 24
Sélection de pages Télétexte 24
Réglages de base dans le menu OSD 25
Navigation dans le menu 25
Vous pouvez choisir parmi les menus principaux suivants 25
Menu système en détail 26
Menu Image 26
Menu Image en mode VGA/PC 27
Menu Son 28
Menu Réglages 29
Menu Installation 33
Menu Liste des Chaînes 34
Modifier la liste des chaînes 34
EPG - Guide des Programmes 39
Raccordement d'appareils 41
Raccordement d'un casque 41
Amplificateur numérique via la prise coaxiale 41
Raccordement d'un lecteur de DVD 41
Raccordement d'un magnétoscope 42
Raccordement d'un graveur de DVD 42
Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.) 43
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite 43
Raccordement d'un caméscope 44
Appareil avec sortie HDMI ou DVI 44
Raccordement d'un PC 45
Résolution de problèmes 46
Besoin d'aide supplémentaire ? 47
Pixels défectueux des écrans LCD 48
Nettoyage 49
Données techniques 50
Recyclage 51
Emballage 51
Appareil 51
Piles 51
Adresses contact 52
Autres informations : 52

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, graveur DVD, magnétoscope, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n’est pas adapté comme moniteur d’ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas pour une utilisation industrielle ou commerciale. L’utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Consignes de sécurité

⚠ Attention ! Veiller à la sécurité de fonctionnement !

- Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'observez pas la diode avec des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
  - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même est endommagé,
  - du liquide a pénétré dans l'appareil,
  - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
  - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Attention ! Veiller au lieu d'installation !

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.

- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.

Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Assurez-vous que les pièces de rechange utilisées sont bien celles qui ont été indiquées par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inappropriées risque d'endommager l'appareil.

Attention ! Veiller à la température ambiante !

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

Danger ! Attention :

Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante. En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.

- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche secteur de la prise et le câble antenne de la prise antenne.

Avertissement ! Veiller à la sécurité lors du branchement !

Alimentation en courant

Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si le bouton de marche/arrêt est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez-le complètement du courant secteur.

- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. L'ouverture du boîtier représente un danger mortel **par décharge électrique**. Il ne contient aucune pièce nécessitant un entretien.
- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 220-240 V AC ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- La prise doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau électrique.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles. Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.

- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Déclaration de conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307 (défaut de pixels classe II) (cf. p 53).

Cet appareil respecte les exigences fondamentales et prescriptions importantes de la directive CEM 2004/108/CE ainsi que celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Cet appareil respecte les exigences fondamentales et prescriptions importantes en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE (Règlement 642/2009).

Mise en marche

Remarque

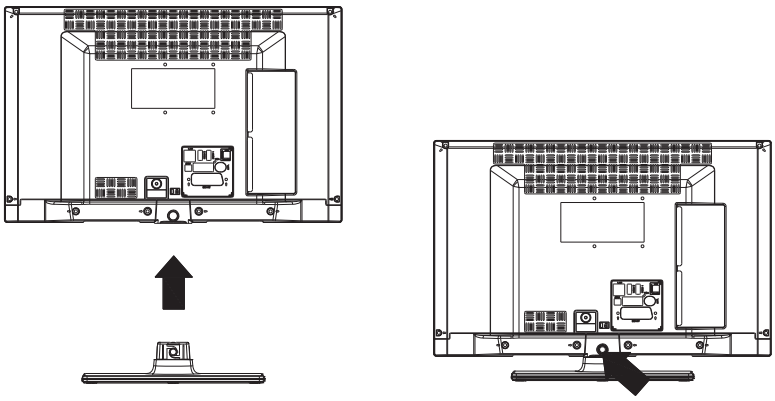
Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » à la page 7.

Déballage

- Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter d'endommager accidentellement l'appareil p. ex. avec un couteau à longue lame.
- L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.

Fixation du pied du téléviseur

Fixez le pied du téléviseur comme le montre l'illustration. Faites-le avant de brancher le téléviseur.



Insertion des piles dans la télécommande

- Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- Insérez deux piles de type R03 / AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- Refermez le compartiment à piles.

Attention !

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

Votre téléviseur LCD est compatible avec différents signaux d'antenne. Utilisez pour cela la prise **Ant.**.
Vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via une antenne domestique analogique ou
- via une antenne DVB-T*

▸ Branchez un câble antenne raccordé à l'antenne domestique ou à l'antenne DVB-T dans la prise antenne du téléviseur LCD.

Important !

Pour pouvoir recevoir les programmes cryptés/payants*, il est nécessaire d'utiliser une carte correspondante. Il vous faut pour cela insérer un module CAM (disponible dans le commerce spécialisé) dans la fente prévue à cet effet sur le côté gauche de l'appareil (**Common Interface**). Insérez ensuite la carte de votre fournisseur dans le module CAM. Lisez aussi à ce sujet la description à la page 24.

Raccordement à l'alimentation

▸ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220 - 240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

▸ Mettez l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté gauche de l'appareil en position I. L'appareil passe en mode Veille et le témoin situé sur la façade s'allume.

▸ Pour mettre en marche l'appareil, actionnez
- sur la télécommande : le bouton Veille/Marche ⏻, une touche numérique ou l'une des touches **+P-** ;
- sur l'appareil : la touche **MODE**.
Le voyant en façade clignote et s'éteint ensuite.

▸ Actionnez le bouton Veille/Marche ⏻ de la télécommande pour remettre l'appareil en mode veille.
Le bouton Veille/Marche ⏻ permet certes d'éteindre l'appareil, mais celui-ci continue cependant à consommer du courant.

Important !

En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

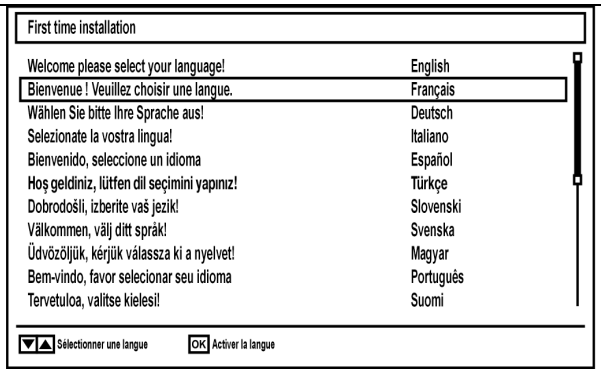
*** Ce service doit être disponible dans votre région.**

*** Réception limitée à la région respective.**

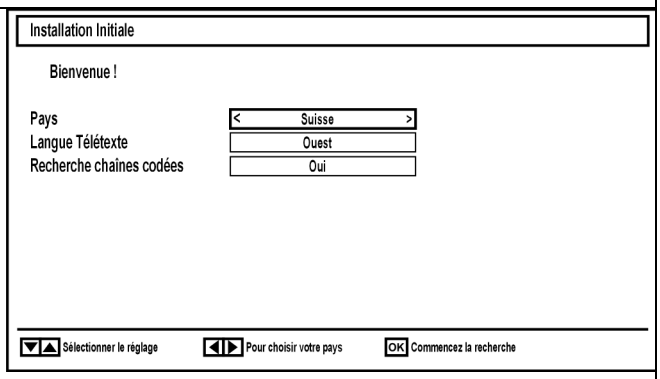
Recherche de programmes après la première mise en marche

Lorsque vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

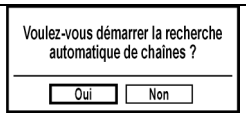
- Les touches directionnelles ▼ ▲ vous permettent de monter ou de descendre dans le menu et de sélectionner la langue souhaitée. Une fois la sélection de la langue confirmée avec **OK**, l'installation initiale démarre.


First time installation
Welcome please select your language! English
Bienvenue ! Veuillez choisir une langue. Français
Wählen Sie bitte Ihre Sprache aus! Deutsch
Selezionate la vostra lingua! Italiano
Bienvenido, seleccione un idioma Español
Hoş geldiniz, lütfen dil seçimini yapınız! Türkçe
Dobrodošli, izberite vaš jezik! Slovenski
Välkommen, välj ditt språk! Svenska
Üdvözöljük, kérjük válassza ki a nyelvet! Magyar
Bem-vindo, favor selecionar seu idioma Português
Tervetuloa, valitse kielesi! Suomi
Sélectionner une langue
OK Activer la langue

- Sélectionnez ensuite le pays souhaité avec ◀ ▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes.
- Si vous voulez également modifier le préréglage de la langue du télétexte, choisissez l'option **Langue Télétexte** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis sélectionnez la zone linguistique souhaitée **Ouest**, **Est**, **Cyrillique**, **Turc/Grec** ou **Arabe** (voir aussi menu **Réglages**, sous-menu **Langue**, page 30) à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- Si vous souhaitez rechercher des chaînes codées, réglez l'option sur **Oui**.
- Appuyez ensuite sur **OK** pour continuer. La demande de signal d'antenne numérique apparaît à l'écran.



- Pour lancer la recherche de chaînes numériques, sélectionnez **Oui** avec les touches directionnelles ◀ ▶ et appuyez sur **OK**. Pour annuler, sélectionnez **Non** avec les touches directionnelles ◀ ▶ et appuyez **OK**.



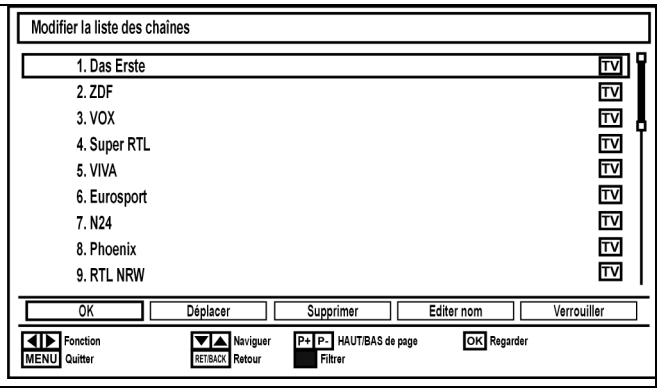
Important !

Assurez-vous avant de lancer la recherche de chaînes qu'un signal numérique est capté. Si aucun signal d'antenne numérique n'est disponible, interrompez la recherche de chaînes en sélectionnant **Non**.

- Les chaînes numériques sont alors recherchées. Cette opération prend environ cinq minutes. La recherche de chaînes analogiques a lieu juste après.
- Pour annuler la recherche, vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche **MENU**.

Une fois les chaînes enregistrées de façon automatique, la liste des chaînes apparaît à l'écran (voir menu **Liste des Chaînes**, sous-menu **Modifier la liste des chaînes** page 34). Si aucun changement n'est apporté à la liste, elle se referme au bout de quelques minutes.

Si le tableau de programmation ne se ferme pas, appuyez sur la touche **MENU** pour terminer la recherche automatique.



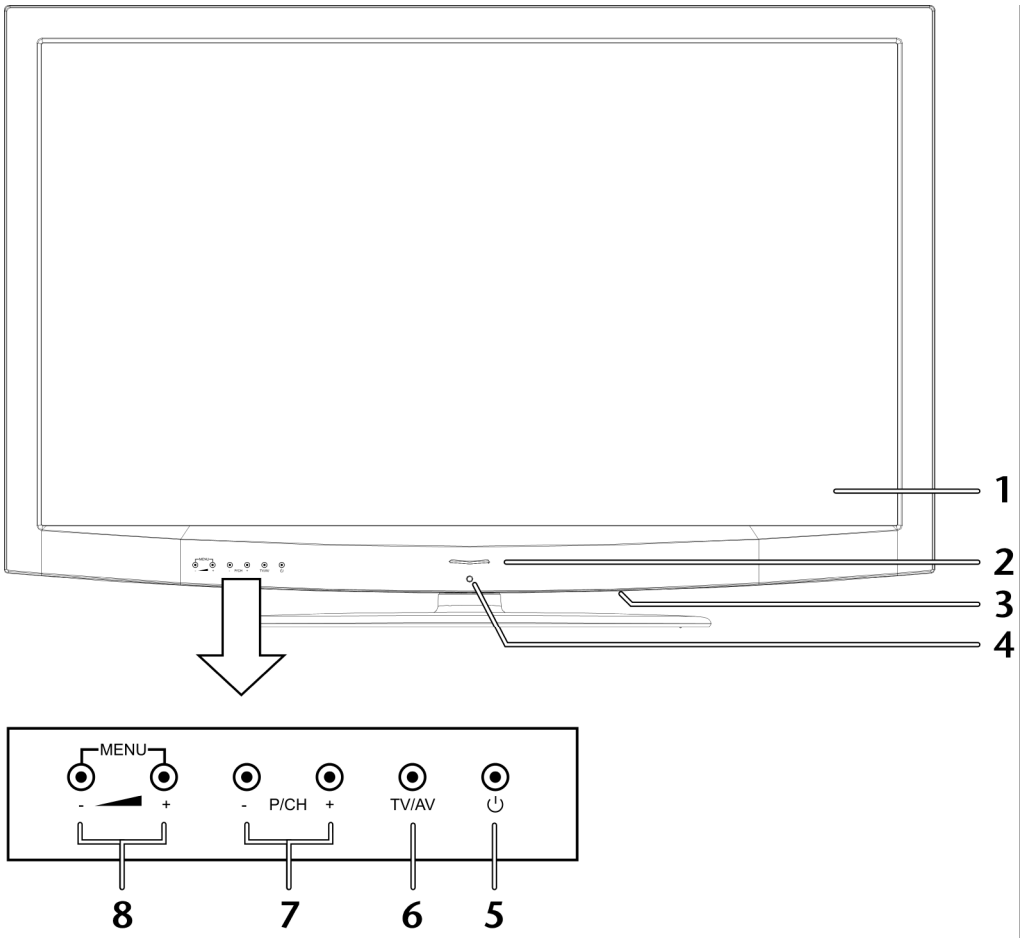
Important !

L'installation initiale décrite ici correspond à l'option **Installation Initiale** sous le menu **Installation**, page 33.

Présentation de l'appareil

Téléviseur LCD

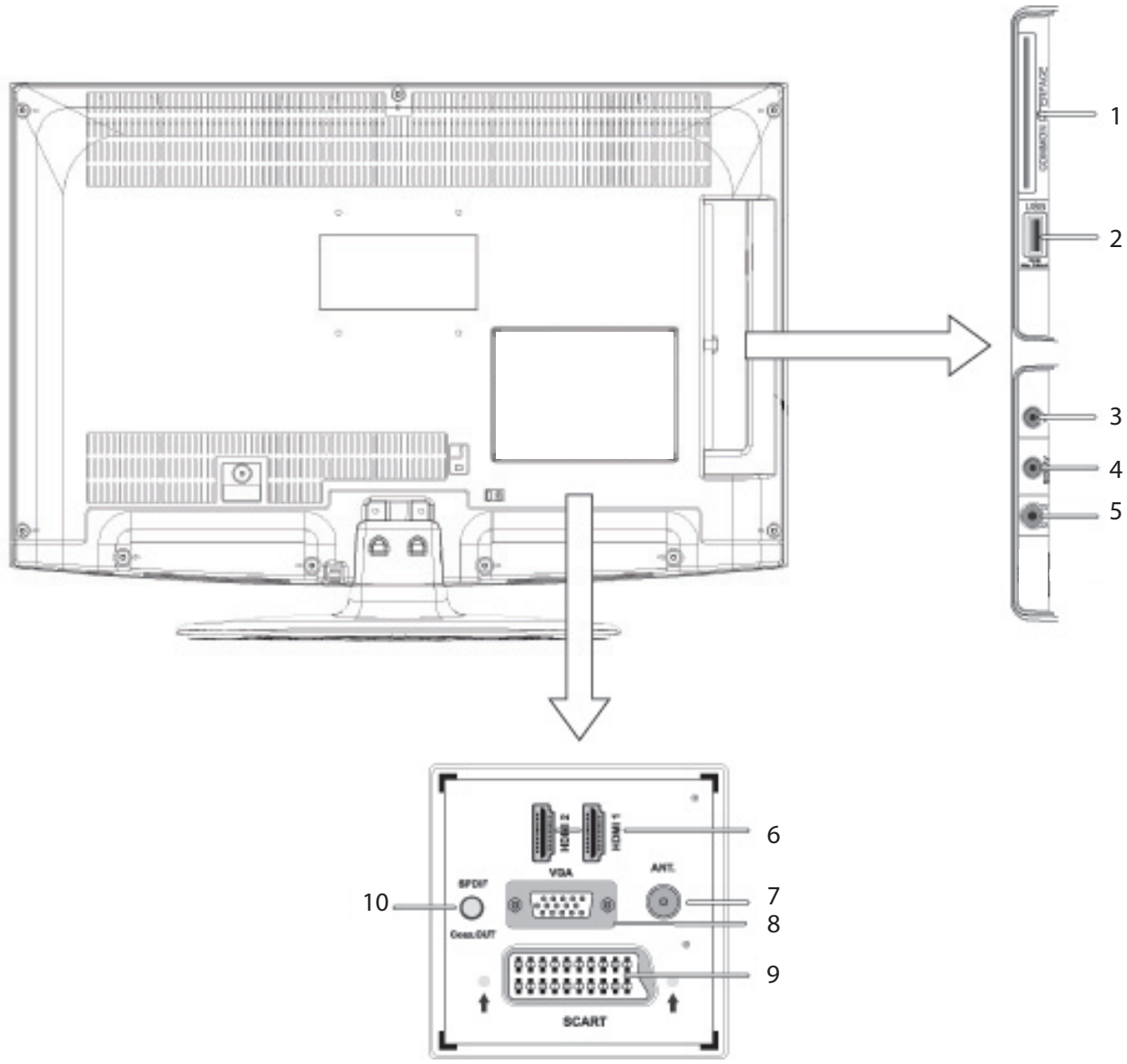
Façade



1. Écran
2. Témoin de fonctionnement : s'allume lorsque l'appareil se trouve en mode Veille.
3. Interrupteur d'alimentation
4. Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
5. ⏻ Allumer l'appareil ou le mettre en veille
6. **- P/CH +** Sélection d'un programme ou navigation vers le haut/bas dans le menu
7. **TV/AV** Changer de source d'entrée et confirmer :
   TV (antenne), **SCART**, **FAV**, **HDMI1**, **HDMI2**, **VGA**
8. **MENU** (presser les deux boutons simultanément) : afficher le menu à l'écran pour procéder aux réglages de l'appareil

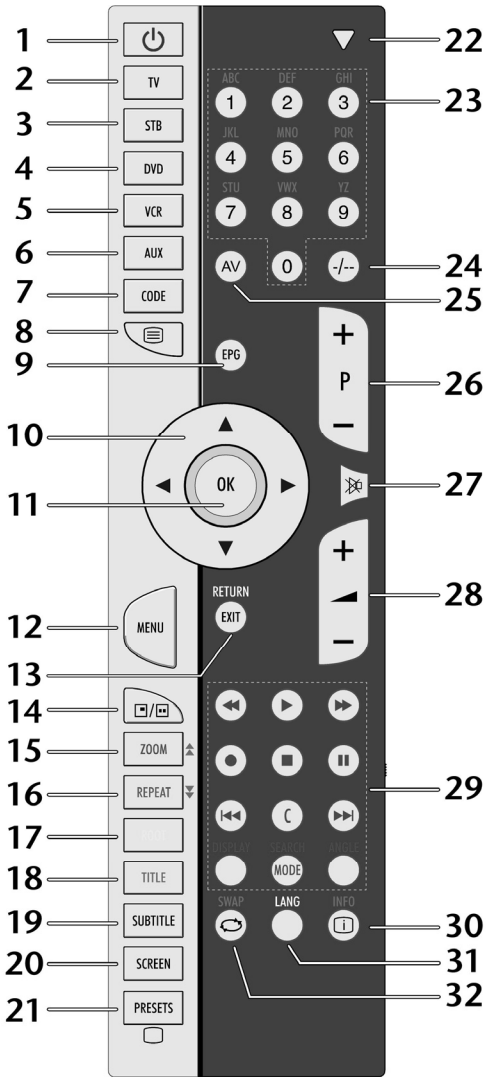
   – + Sélection du volume ou navigation à droite/gauche dans le menu

Arrière



1.	**COMMON INTERFACE**	Fente pour le module Common Interface
2.	**USB 5Vdc Max. 500mA**	Prise USB : pour le branchement d'appareils USB
3.	**Y Pb Pr**	Entrées composantes pour le branchement d'appareils à sortie composante
4.	**SIDE AV**	Entrée audio/vidéo (jaune) Pour le branchement d'un périphérique sur l'adaptateur AV avec le connecteur jack de 3,5 mm
5.	🎧	Prise casque : pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm
6.	**HDMI 1-2**	Prise HDMI : pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI
7.	**ANT.**	Pour le branchement de l'antenne (analogique ou DVB-T)
8.	**VGA**	Prise VGA pour le branchement d'un PC
9.	**SCART**	Prise péritel
10.	**SPDIF Coax. OUT**	Sortie audio numérique (coaxiale)

Télécommande



1. ⏻ — VEILLE, c.-à-d. allumer/éteindre le téléviseur LCD
2. **TV** — Utilisation du téléviseur
3. **STB**
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**

   Commande d'un autre appareil qui a été programmé sur cette télécommande universelle (voir p. 21)
7. **CODE** — Programmation d'autres appareils
8. ☰ — Activation du télétexte ; appuyer 2 x : mettre en transparence ; appuyer 3 x : fermer
9. **EPG** — Mode TNT : ouverture de l'écran EPG principal
10. Touches directionnelles
    - ▲ Vers le haut dans le menuMode TNT : sélectionner barre d'infos du programme en cours Télétexte : sélectionner la page précédente
    - ▼ Vers le bas dans le menu Mode TNT : afficher barre d'infos du programme en cours Télétexte : sélectionner la page précédente
    - ◀ À gauche dans le menu Télétexte : afficher la page inférieure
    - ▶ À droite dans le menu Télétexte : afficher la page inférieure
11. **OK** — TV analogique : arrêt sur image télévisée ; dans certains menus, confirmation de la sélection
12. **MENU** — Ouverture et fermeture du menu OSD
13. **RETURN** — Un niveau en arrière dans les menus
    EXIT — Quitter le menu ; afficher page d'index du télétexte
14. ▣/▣ — Pas de fonction
15. **Touche rouge** — Télétexte : activer le champ rouge
    Mode TNT : ouvrir la liste des chaînes
    ZOOM — Agrandir l'image
16. **Touche verte** — Télétexte : activer le champ vert
    Mode TNT : sous-titres on/off (si disponible)
    REPEAT — Fonctions de répétition
17. **Touche jaune** — Télétexte : activer le champ jaune
    Mode TNT : sélectionner la langue audio (si disponible)
    ROOT — Afficher le menu principal
18. **Touche bleue** — Télétexte : activer le champ bleu
    Mode TNT : afficher la liste de favoris
    TITLE — Afficher et fermer le menu des titres

19.	**SUBTITLE**	Sous-titres on/off (si disponible)	
20.	**SCREEN**	Sélection du format d'image	
		Télétexte : doubler la taille de page	
21.	**PRESETS**	Sélectionner le mode Image	
22.		Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche	
23.	**1, ..., 9**	Touches numériques	
		Allumer le téléviseur en mode Veille ; sélectionner les programmes, Télétexte : sélection de page	
	A, B, C ...	Lettres	
		Pour la saisie des noms de programmes (TV analogique)	
24.	**-/--**	Pas de fonction	
25.	**AV**	Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés	
26.	**P + / –**	Sélection du programme suivant (+) ou précédent (-) ; allumer le téléviseur en mode Veille	
27.		Sourdine	
28.	**– +**	Augmentation (+) ou réduction (–) du volume	
29.	Touches Médias	◂◂	Retour
		▸	Démarrage de la lecture
		▸▸	Avance rapide
		●	Démarrage de l'enregistrement
		■	Interruption de la lecture
		II	Arrêt de la lecture
		▸▸|	Titre suivant/chapitre suivant
		C	Effacer (« Clear »)
		|◂◂	Aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent
		DISPLAY	Afficher et fermer le menu OSD du lecteur DVD
		SEARCH MODE	Fonction de recherche
		ANGLE	Modifier l'angle de vue (si disponible)
30.	**INFO**	TV analogique : afficher les réglages pour le programme TV en cours	
		Mode TNT : afficher la barre d'infos pour le programme TV en cours ; appuyer 2 x : informations sur l'émission en cours (si disponible) ; appuyer 3 x : masquer les informations	
31.	**LANG**	TV analogique : stéréo/mono	
		Mode TNT : sélectionner la langue audio (si disponible)	
32.	**SWAP**	Revenir au programme précédent ; mode DVD : sélectionner le média	

Utilisation

Sélection d'un programme

- À l'aide de la télécommande, sélectionnez un programme avec les touches **+P-** ou à l'aide d'une touche numérique.
  Pour un numéro à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- Appuyez 1 fois sur la touce **MODE** de l'appareil et sélectionnez le programme en déplaçant la touche **MODE** dans le sens **+** ou **-**.
- La touche **SWAP** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

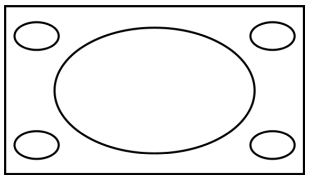
- Les touches Volume − + de la télécommande permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche Sourdine.
- La touche **LANG** vous permet de régler la langue audio, dans la mesure où le programme actuel est compatible avec le mode DUAL (p. ex. pour les programmes bilingues).

Réglages de l'image

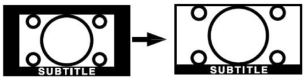
- La touche **PRESETS** vous permet de choisir le mode d'image : **Naturel**, **Cinéma**, **Jeux**, **Dynamique**.
- Selon l'émission, les images sont transmises au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format de l'image à l'aide de la touche **SCREEN** :

Auto : le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.

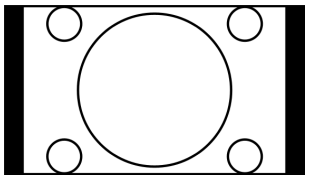
16:9 : on peut ici étirer uniformément le côté gauche et droit d'une image normale (format 4:3) de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.



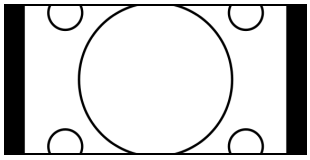
Sous-titres : avec cette fonction, une image large (format 16:9) avec sous-titres est zoomée de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.



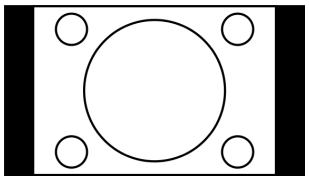
14:9 : avec cette fonction, une image large (format 14:9) est zoomée au maximum vers le haut et le bas de l'écran.



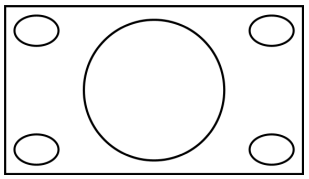
14:9 Zoom : cette option permet de régler le format d'image 14:9.



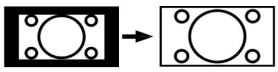
4:3 : est utilisé pour visionner une image normale (format 4:3) puisque c'est là son format d'origine.



Panoramique : une image normale (format 4:3) est étirée vers la gauche et la droite afin de remplir l'écran sans que l'image semble non naturelle.



Cinéma : une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.



Ce réglage des formats d'image peut être modifié sous le menu **Image > Zoom Image**.

Important !

Vous pouvez déplacer le contenu de l'écran vers le haut ou vers le bas, en appuyant sur les touches ▲/▼, quand **Panoramique**, **14:9 Zoom**, **Cinéma** ou **Sous-titres** est sélectionné comme format d'image.

Important !

Veuillez noter que, selon la source sélectionnée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les informations concernant le programme en cours.
- Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Ouvrir la liste des favoris

Dans le menu **Liste des Chaînes > Favoris**, vous pouvez ajouter différentes chaînes à la liste des favoris (voir page 35). Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- Ouvrez le menu avec la touche **MENU**.
- Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **Liste des programmes** et validez avec **OK**.
- Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **Liste des chaînes actives** et validez avec **OK**.
- Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **Favoris**.

Si vous quittez maintenant le menu, vous vous trouvez dans la liste de favoris.

Pour refermer la liste de favoris, réglez l'option Mode favori sur **Afficher tous**.

Sélection de la source

Remarque

Notez qu'en cas d'actionnement de la touche **AV**, la source (l'appareil raccordé) n'est détectée que si cette source est sélectionnée dans le menu **Réglages**, sous-menu **Sources** (voir page 32).

- La touche **AV** vous permet d'afficher la liste des sources.

TV	Mode TV (signal d'antenne),
SCART	Appareil relié à la prise SCART
SIDE AV	Appareil relié à l'entrée audio/vidéo
SCART-S	Appareil S-Vidéo relié à la prise SCART
HDMI1	Entrée HDMI 1
HDMI2	Entrée HDMI 2
YPbPr	Appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
VGA/PC	Appareil relié à l'entrée PC

- Utilisez les touches directionnelles ▲ ▼ pour aller sur la source souhaitée.
- Confirmez votre sélection avec la touche **OK**.

Télécommande universelle

Utilisation

Outre le téléviseur LCD, cette télécommande universelle peut commander quatre autres appareils, dont les types d'appareil indiqués dans la liste des codes fournie (p. ex. magnétoscope, lecteur DVD, récepteur SAT, appareils audio, lecteur CD, amplificateur). Une touche source est affectée à chacun de ces appareils :

TV : téléviseur LCD

STB, DVD, VCR, AUX : autres appareils.

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement un téléviseur.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le voyant bleu s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.

Si le code saisi est valide, le voyant bleu s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le voyant bleu clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche ⏻ , **P+** ou **P-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse de façon analogue.
  La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus

utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB, DVD, VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P+**.
  Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche ⏻ au lieu de **P+**.
  Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le voyant bleu s'allume lors de chaque envoi.
- Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
  Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- Appuyez deux fois sur **P+** (ou ⏻). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :
  Touche 1 MEDION, TEVION
  Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
  Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
  Touche 4 Thomson, Brandt
  Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
  Touche 6 Grundig, Blaupunkt
  Touche 7 Nokia
  Touche 0 Toutes les marques
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **P+** (ou sur ⏻ ou PLAY ▶ pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant bleu clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Le voyant bleu clignote.
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant bleu clignote encore une fois.
- Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant bleu s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- Le voyant bleu s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne – pour les fonctions principales les plus utiles – comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant bleu s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.

Remarques

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- Pressez une fois brièvement la touche ⏻ puis pressez-la plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche ⏻. Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **EPG** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou DVB-T), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- Appuyez une fois sur la touche pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- Appuyez une deuxième fois sur pour afficher le texte en transparence sur le programme visionné.
- En appuyant une troisième fois sur , l'appareil repasse en mode télévision.

Sélection de pages Télétexte

Touches numériques

- Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Parcourir les pages du télétexte

- Les touches de sélection de programmes ou les touches directionnelles ▲ et ▼ vous permettent de parcourir les pages du télétexte vers l'avant ou l'arrière.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [**ZOOM**], VERTE [**REPEAT**], JAUNE [**ROOT**] et BLEUE [**TITLE**] correspondantes.

Sous-pages

Certaines pages de télétexte contiennent des sous-pages. Par ex. **1/3** est affiché en haut de l'écran. Les sous-pages sont affichées successivement selon un intervalle d'environ 30 secondes. Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de naviguer entre les sous-pages.

INDEX

- La touche **RETURN** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

Réglages de base dans le menu OSD

Navigation dans le menu

- Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- Les touches directionnelles ◄ ► vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'option sélectionnée dans le menu principal.
- Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de sélectionner les options d'un menu.
- La touche **EXIT** vous permet de retourner dans le menu principal.
- Les touches directionnelles ◄ ► ▲ ▼ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- Refermez le menu avec la touche **EXIT** ou **MENU**.

Notez que le menu se ferme automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche.

Vous pouvez choisir parmi les menus principaux suivants

- Menu **Image**
- Menu **Son**
- Menu **Réglages**
- Menu **Installation**
- Menu **Liste des Chaînes**
- Menu **Navigation Média**

Important !

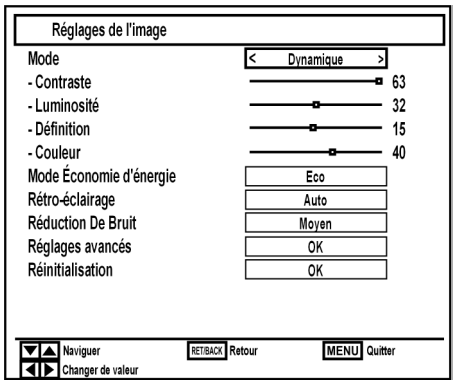
Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

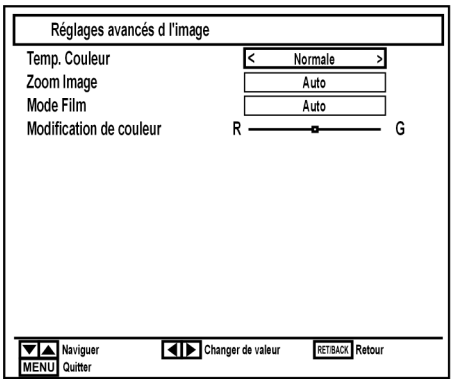
Important !

Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si VGA/PC est sélectionné comme source, d'autres menus apparaissent (voir page 27).

Menu système en détail

Menu Image

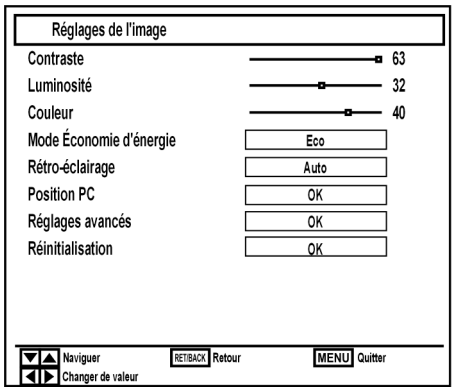


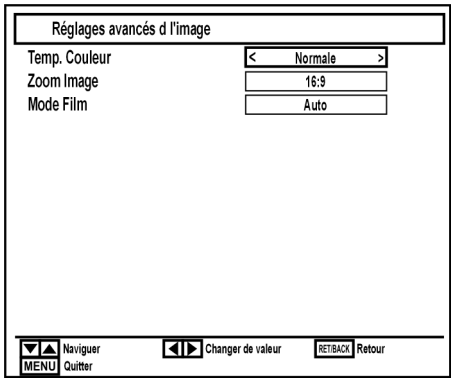
Option de menu	Réglages
Mode	Choisir le mode d'image : **Naturel**, **Cinéma**, **Jeux**, **Dynamique**. Cette fonction correspond à la touche **PRESETS**.
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
Définition	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 63).
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 63).
Mode Économie d'énergie	Si vous réglez le mode Economie d'énergie sur **Marche**, le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, le réglage **Rétro-éclairage** n'est pas disponible.
Rétro-éclairage	Cette fonction vous permet de régler le rétro-éclairage entre les niveaux **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** et **Auto** au moyen des touches directionnelles ◀ ▶.
Réduction De Bruit	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Vous avez le choix entre **Arrêt**, **Faible**, **Moyen** et **Haut**.
Réglages avancés	

Temp. Couleur	Choisir la teinte : **Normale**, **Chaud**, **Froide**.
Zoom Image	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche **SCREEN**.
Film Mode	Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.
Modification de couleur	Régler le niveau de couleur.

Réinitialisation	Utilisez ▶ ou **OK** pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.

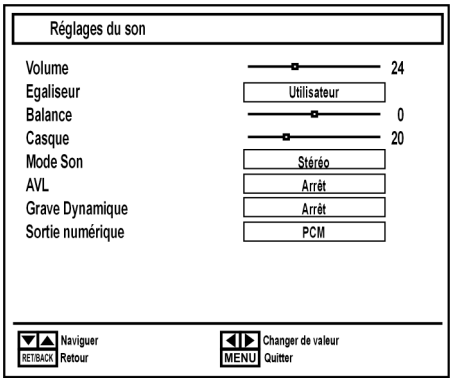
Menu Image en mode VGA/PC



Option de menu	Réglages	
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).	
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).	
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 63).	
Mode Économie d'énergie	Si vous réglez le mode Economie d'énergie sur **Marche**, le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, le réglage **Rétro-éclairage** n'est pas disponible.	
Rétro-éclairage	Cette fonction vous permet de régler le rétro-éclairage entre les niveaux **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** et **Auto** au moyen des touches directionnelles ◂ ▸.	
Position PC	**Position Automatique**	Si l'image doit être décalée, vous pouvez sélectionner l'option **Position Automatique** et appuyer sur **OK** pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
	Position Horizontale	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◂ ▸.
	Position Verticale	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◂ ▸.
	Fréquence de pixels	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger d'éventuelles interférences survenant sous la forme de bandes verticales dans les affichages nécessitant un nombre élevé de pixels (tels que des tableaux ou du texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◂ ▸.
	Phase	Si l'image affichée sur le PC n'est pas nette, vous pouvez utiliser ici ◂ ▸ afin de faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec un affichage uniformément net.
Réglages avancés		

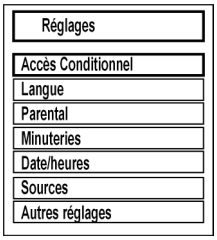
	Temp. Couleur	Choisir la teinte : **Normale**, **Chaud**, **Froide**.
	Zoom Image	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche **SCREEN**.
	Film Mode	Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.
Réinitialisation	Utilisez ▸ ou **OK** pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.	

Menu Son

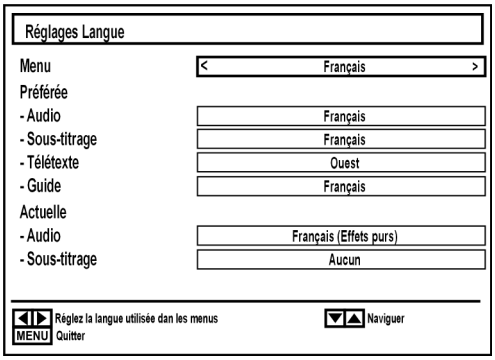


Option de menu	Réglages
Volume	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
Egaliseur	Le menu **Egaliseur** vous permet de paramétrer les préréglages **Musique**, **Film**, **Dialogue**, **Plat**, **Classique** et **Utilisateur**. Les réglages du menu Egaliseur ne peuvent être modifiés que si le mode **Egaliseur** activé est **Utilisateur**.
Balance	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit (échelle de -32 à + 32).
Casque	Réglez le volume des écouteurs.
	À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
MODE SON	Choisissez entre **Stéreo** et **Mono**. Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.), vous pouvez choisir ici entre **Dual I** et **Dual II** (version originale et synchronisation). Cette fonction correspond à la touche **LANG**.
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur **Arrêt**, les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur **Marche**, le volume est constant.
Grave Dynamique	Activez ou désactivez l'amplification des basses.
Sortie numérique	Réglez le type audio pour la sortie numérique.

Menu Réglages

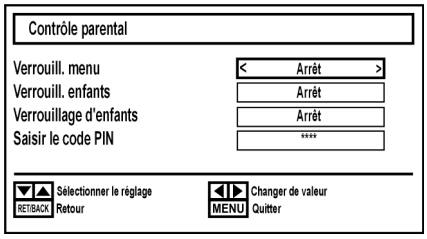
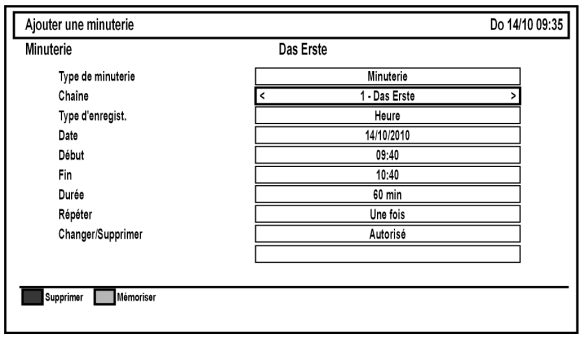


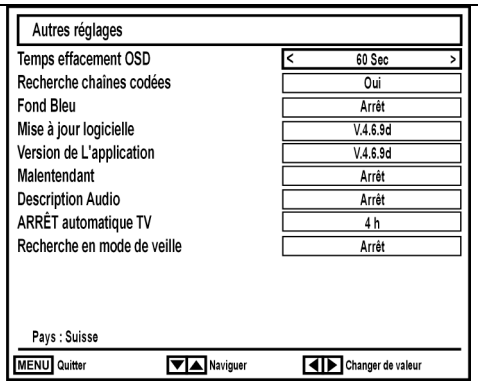
Option de menu	Réglages
Accès Conditionnel	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez au préalable souscrire un abonnement auprès d'un opérateur. Une fois votre inscription effectuée, vous recevrez de votre opérateur un Conditional Access Module (module CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des indications concernant les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez les composants CI de la manière suivante sur votre téléviseur : ▸ Éteignez le téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation. ▸ Commencez par insérer le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur LCD. Insérez ensuite la carte. **Important !** Notez que vous n'êtes autorisé à insérer ou retirer le module CI que si l'appareil est en mode STANDBY ou que le cordon d'alimentation est débranché. Le module CAM doit être inséré dans le bon sens ; il n'est pas possible de l'insérer correctement dans le sens opposé. Vous risquez d'endommager le module CAM ou le téléviseur si vous essayez d'introduire le module CAM dans la fente avec force. ▸ Rebranchez le téléviseur au secteur, allumez-le et patientez quelques instants, le temps que la carte soit détectée. ▸ Sur certains modules CAM, il est nécessaire de procéder en outre à des opérations de configuration, que vous pouvez effectuer sous le menu **Accès Conditionnel**. ▸ Si aucun module n'est inséré, le message « **Aucun module Interface Commune détecté** » s'affiche à l'écran.

<table>
<tr><th>Option de menu</th><th colspan="3">Réglages</th></tr>
<tr><td>Langue</td><td colspan="2">Le menu Réglages Langue permet d’effectuer et d’afficher tous les réglages de langue.</td><td> 
</td></tr>
<tr><td></td><td>Menu</td><td colspan="2">Sélectionnez ici la langue du menu OSD, c.-à-d. pour les messages affichés à l’écran.

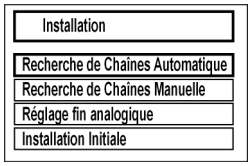
Important !

La langue est directement modifiée. Ne réglez pas une langue que vous ne comprenez pas.</td></tr>
<tr><td></td><td rowspan="5">Préférée</td><td colspan="2">Ces réglages sont utilisés dans la mesure où ils sont disponibles. Dans le cas contraire, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.</td></tr>
<tr><td></td><td>Audio</td><td>Si le programme, p. ex. un film, est diffusé dans plusieurs langues, vous pouvez choisir la langue audio souhaitée (p. ex. la version originale).</td></tr>
<tr><td></td><td>Sous-titrage</td><td>Si le programme est proposé avec des sous-titres pour les malentendants, cette fonction vous permet de régler la langue de sous-titrage souhaitée.</td></tr>
<tr><td></td><td>Télétexte</td><td>Le réglage par défaut est Ouest. Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec ou Arabe.</td></tr>
<tr><td></td><td>Guide</td><td>Si plusieurs langues sont disponibles pour le programme TV (guide), cette option vous permet de sélectionner la langue de votre choix.</td></tr>
<tr><td></td><td rowspan="2">Actuelle</td><td>Audio</td><td>Cette fonction vous permet de changer la langue audio du programme en cours, dans la mesure où une autre langue audio est disponible.</td></tr>
<tr><td></td><td>Sous-titrage</td><td>Cette fonction vous permet de sélectionner les sous-titres pour le programme actuel, dans la mesure où ces sous-titres sont disponibles.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Option de menu</th><th colspan="2">Réglages</th></tr>
<tr><td>Parental</td><td colspan="2">Si vous confirmez ce point avec OK, une fenêtre de dialogue s’ouvre. Le mot de passe (ou le code de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe par défaut est « 0000 ». Une fois le mot de passe correctement saisi, la fenêtre de dialogue des réglages du contrôle parental s’ouvre.
 
</td></tr>
<tr><td></td><td>Verrouill. menu</td><td>Le réglage Verrouill. menu active ou désactive l’accès aux menus. Vous pouvez désactiver l’accès au menu d’installation ou à l’ensemble du système de menu.</td></tr>
<tr><td></td><td>Verrouill. enfants</td><td>Si cette option est activée, elle récupère auprès de la chaîne des informations concernant les limites d’âge pour les programmes. Si le niveau d’âge correspondant est désactivé sur l’appareil, l’accès au programme est verrouillé.</td></tr>
<tr><td></td><td>Verrouillage d'enfants</td><td>Si le verrouillage d’enfants est activé, le téléviseur ne peut être commandé qu’au moyen de la télécommande. Dans ce cas, les touches du panneau de commande du téléviseur sont désactivées à l’exception de la touche Standby/Marche. Si le verrouillage d’enfants est activé, vous pouvez passer en mode Standby au moyen de la touche Standby/Marche. Pour remettre le téléviseur en marche, il vous faut utiliser la télécommande.</td></tr>
<tr><td></td><td>Saisir le code PIN</td><td>Définir un nouveau code PIN. Saisissez au moyen du clavier numérique un nouveau code PIN. Vous devez à nouveau saisir le code PIN afin de le confirmer.</td></tr>
<tr><td>Minuterie</td><td colspan="2">La fonction Minuterie Sommeil vous permet de programmer l’appareil de telle manière qu’il s’arrête automatiquement. Vous pouvez régler le temps par tranche de 30 minutes (2 heures maximum). La minuterie sommeil démarre dès que le réglage a été effectué. Sélectionnez Arrêt pour arrêter la fonction.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Dans le menu Minuterie, vous pouvez enregistrer le début et la fin d’un programme que vous ne souhaitez pas manquer. Procédez comme suit :
▸ Appuyez sur la touche jaune [ROOT] pour ajouter un programme à la minuterie ou sur la touche verte [REPEAT] pour modifier les réglages d’une émission déjà enregistrée.
 
</td></tr>
<tr><td></td><td>Type de minuterie</td><td>Affichage du type de minuterie.</td></tr>
<tr><td></td><td>Chaîne</td><td>Sélectionnez la chaîne.</td></tr>
<tr><td></td><td>Type d'enregistr.</td><td>Sélectionnez le type d’enregistrement.</td></tr>
<tr><td></td><td>Date</td><td>Saisissez la date. Le clavier numérique vous permet d’entrer les chiffres entre crochets.</td></tr>
<tr><td></td><td>Début</td><td>Saisissez l’heure de début.</td></tr>
<tr><td></td><td>Fin</td><td>Saisissez l’heure de fin.</td></tr>
<tr><td></td><td>Durée</td><td>La durée est automatiquement calculée.</td></tr>
<tr><td></td><td>Répéter</td><td>Sélectionnez les intervalles auxquels la minuterie doit être répétée.</td></tr>
<tr><td></td><td>Changer/Supprimer</td><td>Si vous sélectionnez Interdit, un symbole de cadenas apparaît. Dans ce cas, l’entrée correspondante ne peut être ouverte qu’avec le code PIN.</td></tr>
</table>

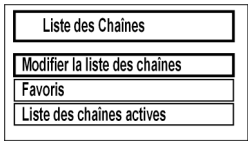
Option de menu	Réglages	
Date/heure	Cette fonction vous permet de modifier les réglages de temps.	
	Date / Heure : affichage de la date et de l'heure réglées. Ces entrées ne peuvent être modifiées.	
	Le mode de réglage de l'heure : si vous changez l'entrée d'**Auto** sur **Manuel**, vous pouvez avancer ou reculer la zone horaire dans l'entrée suivante par heure complète.	
	Zone Horaire : active uniquement quand le point précédent est réglé sur **Manuel**. Sélectionnez la valeur avec ◂ ▸. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.	
Sources	Sous ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner les sources. Pour désactiver une source, sélectionnez-la et appuyez sur ◂ ▸. Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection, qui s'ouvre avec la touche **AV**.	
Autres réglages		
	Temps effacement OSD	Cette fonction vous permet de régler le temps au terme duquel le menu OSD doit automatiquement se fermer.
	Recherche chaînes codées	Si vous voulez rechercher des chaînes codées, réglez sur **Oui**. Si vous voulez rechercher uniquement des chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez sur **Non**.
	Fond Bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un fond bleu apparaît au lieu de la « neige » ou d'un écran noir.
	Mise à jour logicielle	Cette fonction vous permet de rechercher la dernière version du logiciel pour le récepteur DTV et de le mettre à jour. La mise à jour prend environ 30 minutes. N'interrompez pas l'opération. La progression de la recherche est affichée.
	Version de l'application	Affichage de la version.
	Malentendant	Si la chaîne diffuse des signaux audio spéciaux pour les personnes malentendantes, vous pouvez paramétrer le réglage sur **Marche** pour recevoir ces signaux.
	Description Audio	Si la chaîne diffuse des signaux audio spéciaux pour les personnes malvoyantes, vous pouvez paramétrer le réglage sur **Marche** pour recevoir ces signaux.
	ARRÊT automatique TV	**Cette fonction vous permet de régler l'intervalle de temps pour l'arrêt automatique. Une fois l'intervalle atteint, le téléviseur s'arrête.**
	Recherche en mode de veille	Si la **Recherche en mode de veille** est réglée sur **Marche**, les chaînes disponibles sont recherchées lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille. Si l'appareil trouve de nouvelles chaînes ou des chaînes pas encore mémorisées, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez accepter ou rejeter les modifications.

Menu Installation



Option de menu	Réglages
Recherche de Chaînes Automatique	La fonction Recherche de Chaînes Automatique vous permet de chercher à nouveau les chaînes du téléviseur et d'enregistrer de nouvelles chaînes. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur **OK**. Confirmez la question avec **Oui** et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes. **MENU** vous permet d'annuler prématurément la recherche. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas enregistrées.
Recherche de Chaînes Manuelle	Cette fonction sert à la saisie directe de chaînes.
Réglage fin analogique	Cette fonction vous permet de procéder au réglage fin des chaînes analogiques.
Installation Initiale	Cette fonction correspond aux premières étapes d'installation comme après la première mise en marche ; voir page 12. **Important !** Procéder à une nouvelle installation initiale entraîne la restauration de tous les réglages par défaut, y compris le PIN.

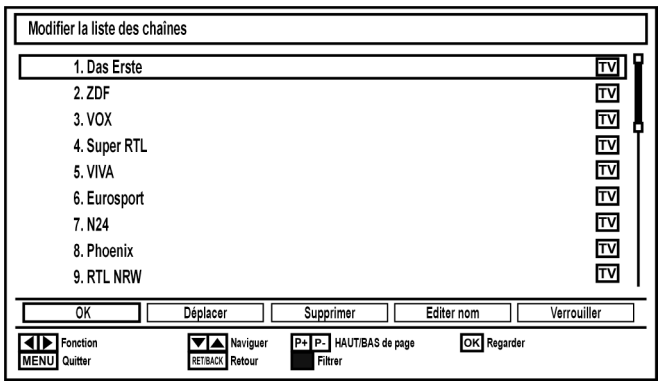
Menu Liste des Chaînes



La liste des chaînes est l'endroit où vous pouvez gérer vos chaînes. Les options suivantes sont disponibles sous ce menu :

- **Modifier la liste des chaînes**
- **Favoris**
- **Liste des chaînes actives**

Modifier la liste des chaînes



Parcourir l'ensemble de la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne précédente ou suivante au moyen des touches directionnelles ▲ ▼.
- Pour changer de page vers le haut ou le bas, vous pouvez utiliser la touche **P+** ou la touche **P-**.
- Si vous souhaitez regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la au moyen des touches directionnelles ▲ ▼ et appuyez ensuite la touche **OK**.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne à déplacer avec les touches directionnelles ▲ ▼.
- Sélectionnez la fonction **Déplacer** avec les touches directionnelles ◀ ▶.
  La fonction **Déplacer** est affichée dans la barre de menu inférieure à côté de l'entrée **OK**.
- Appuyez sur **OK** et une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- Saisissez le numéro de chaîne souhaité et appuyez sur **OK.** Si l'emplacement de chaîne a déjà été attribué, il vous est demandé si vous souhaitez malgré tout remplacer la chaîne.
- Sélectionnez **Oui** et confirmez avec **OK**. La chaîne est ajoutée et les autres programmes, décalés.
- Sélectionnez **Non** et confirmez avec **OK**. Les chaînes restent à leur emplacement initial.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne à supprimer au moyen des touches directionnelles ▲ ▼.
- Sélectionnez la fonction **Supprimer** dans le menu de la liste des chaînes avec les touches directionnelles ◀ ▶.
  La fonction **Supprimer** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste des chaînes.
  Le message suivant apparaît ensuite à l'écran :
  « La chaîne sélectionnée va être définitivement supprimée (également de la liste de favoris). Etes-vous certain(e)? ».
- Sélectionnez **Oui** et confirmez avec **OK**. La chaîne est supprimée et la liste des chaînes est mise à jour.
- Sélectionnez **Non** et confirmez avec **OK**. L'opération de suppression est annulée.

Renommer une chaîne

- Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer au moyen des touches directionnelles ▲ ▼.
- Sélectionnez, avec les touches directionnelles ◀ ▶, la fonction **Editer nom** dans le menu de la liste des chaînes.
  La fonction **Editer nom** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- Appuyez sur **OK** pour renommer la chaîne sélectionnée.
- Vous pouvez à présent passer au caractère précédent ou suivant avec les touches directionnelles ◀ ▶.
- Au moyen des touches directionnelles ▲ ▼, vous pouvez à présent faire dérouler le jeu de caractères (scroll).
- Confirmez le changement au moyen de la touche **OK** pour mettre à jour la liste des chaînes.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler la modification. Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau nom.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe par défaut : 0000, il est possible de le modifier sous le menu **Réglages > Parental**, voir page 31).

- Sélectionnez la chaîne à verrouiller au moyen des touches directionnelles ▲ ▼.
- Sélectionnez ensuite l'option **Verrouiller** avec les touches directionnelles ◀ ▶.
- Appuyez à présent sur **OK** ; une fenêtre de saisie du mot de passe apparaît à l'écran. Le message suivant s'affiche : **Saisir code PIN**.
- Saisissez le PIN. Un symbole de cadenas apparaît dans la liste des chaînes derrière la chaîne verrouillée.

À noter :

Pour que le verrouillage soit actif lorsque l'on tente d'accéder à la chaîne, il faut tout d'abord arrêter puis redémarrer le téléviseur.

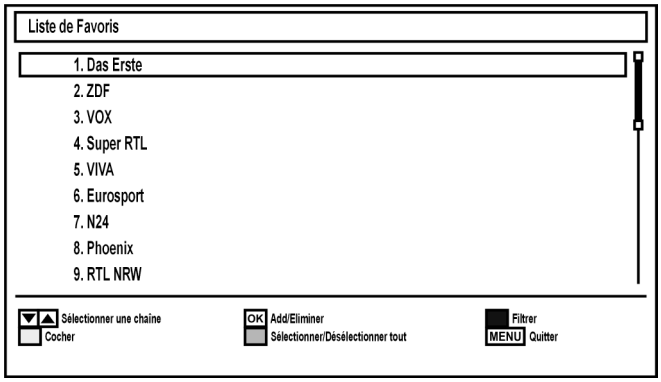
- Pour déverrouiller la chaîne, il vous suffit de la sélectionner à nouveau et d'appuyer sur **OK**.

Créer un filtre pour la liste des chaînes

Un filtre vous permet de rechercher et de trier des chaînes particulières de manière ciblée.

- Appuyez sur la touche bleue [**TITLE**] pour ouvrir le filtre des listes des chaînes. Vous disposez à présent de divers critères de filtrage.
- En fonction du filtre sélectionné, le résultat correspondant est affiché dans la liste des chaînes.

Liste de Favoris



Vous pouvez définir différentes chaînes en tant que favoris ; cette fonction présente l'avantage de n'afficher que vos chaînes de prédilection lorsque vous parcourez les chaînes du téléviseur.

- Pour définir un favori, sélectionnez l'entrée **Favoris** dans le menu **Liste des Chaînes.**
- Appuyez à présent sur la touche **OK** ; le menu **Liste des Favoris** apparaît à l'écran.

Ajouter une chaîne à une liste de favoris

- Au moyen des touches directionnelles ▲ ▼, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste des favoris.
- Sélectionnez la chaîne avec la touche jaune [**ROOT**]. Pour sélectionner toutes les chaînes, appuyez sur la touche verte [**REPEAT**]. Répétez cette opération jusqu'à ce que toutes les chaînes que vous souhaitez ajouter à la liste des favoris aient été sélectionnées.
- Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter les chaînes sélectionnées à la liste des favoris. Pour chaque chaîne, un symbole indique si elle a été enregistrée dans la liste des favoris.

Supprimer une chaîne de la liste des favoris

- Sélectionnez, avec les touches directionnelles ▲ ▼, la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste des favoris.
- Annulez la sélection avec la touche jaune [**ROOT**]. Appuyez sur la touche verte [**REPEAT**] pour annuler la sélection de toutes les chaînes.
- Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer les programmes sélectionnés de la liste des favoris. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Liste des chaînes actives

Vous pouvez sélectionner les chaînes figurant dans la liste des chaînes. Dans le sous-menu **Liste des chaînes actives,** réglez les types de chaînes.

Menu Navigation Média

Lorsque vous branchez un support de données USB au téléviseur LCD, vous pouvez lire des fichiers MP3 et des photos JPG.

Indications concernant l'utilisation d'USB

Dans certaines circonstances, certains types particuliers d'appareils USB (lecteur MP3) ne sont pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
Branchez l'appareil USB de manière directe. N'utilisez pas de câble séparé, sous peine de créer des problèmes de compatibilité.
Ne débranchez pas l'appareil USB lorsqu'un fichier est en cours de lecture.
Il est dangereux de brancher et de débrancher rapidement les appareils USB. En particulier, vous devriez éviter de brancher et de débrancher rapidement l'appareil USB de manière répétée. Vous risquez d'endommager physiquement l'appareil USB et surtout le téléviseur LCD.

Dès que vous avez branché un support de données USB au téléviseur, l'écran du navigateur de médias apparaît.

Ouvrez l'écran de navigation à l'aide de la fonction correspondante du menu principal. Vous disposez des options suivantes :

- **Vidéos** - pour la lecture de fichiers vidéo
- **Photos** - pour la lecture de fichiers photo
- **Musique** - pour la lecture de fichiers de musique
- **Tous*** - pour la lecture de tous les types de fichiers
- **Réglages** – pour le réglage du navigateur de médias

Selon l'option sélectionnée, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

Pour quitter le navigateur de médias, appuyez sur la touche **MENU**.

Regarder des vidéos via le port USB

Si vous sélectionnez **Vidéos** à partir des options principales, les fichiers vidéo disponibles sont filtrés et affichés sur l'écran. Pour sélectionner un fichier vidéo, vous pouvez utiliser les touches directionnelles ▲▼.

- Appuyez sur **OK** pour lire le fichier vidéo.
- Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

Regarder des photos via le port USB

Si vous sélectionnez **Photos** à partir des options principales, les fichiers photo disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour afficher la photo.
- Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

Écouter de la musique via le port USB

Si vous sélectionnez **Musique** à partir des options principales, les fichiers audio disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour lancer la lecture de musique.
- Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

*** Ce menu de sélection apparaît quand l'option Dossier a été activée sous le menu Réglages sous Afficher le style.**

Régler le navigateur de médias

Vous pouvez adapter vos réglages pour le navigateur de médias dans le dialogue **Réglages**.

Option de menu	Réglages
Afficher le style	**Plat** : lit tous les fichiers disponibles sur le lecteur amovible. **Dossier** : lit tous les fichiers dans le dossier sélectionné.
Intervalle diaporama	Règle l'intervalle entre les photos du diaporama.
Afficher les sous-titres	Définit le préréglage des sous-titres.
Langue de sous-titrage	Définit la langue des sous-titres.
Position des sous-titres	Positionne les sous-titres en haut ou en bas.
Taille de la police des sous-titres	Règle la taille de la police pour les sous-titres (54 pts max.).

EPG - Guide des Programmes

La touche **EPG** vous permet d'ouvrir le « guide des programmes ».

Le tableau présente le programme en cours et le suivant sur les chaînes disponibles.

- Avec ▲ ▼, sélectionnez une chaîne et naviguez entre les programmes.

À noter :

Les informations affichées sur les chaînes sont établies par les chaînes elles-mêmes. Si aucune information n'est disponible concernant une chaîne, il ne s'agit pas d'une défaillance de votre téléviseur LCD.

Le tableau suivant présente les options pour le **Guide des Programmes** :

Touche	Entrée	Fonction		
▲ ▼ ◀ ▶	**Naviguer**	Les touches directionnelles vous permettent de naviguer à l'intérieur du guide des programmes.		
OK	**Options**	Quand un programme est en cours, seule l'option **Sélectionner la chaîne** est disponible. Appuyez sur la touche **OK** pour passer sur la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de l'option **Régler la minuterie sur Evénement**. Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir aussi page 31.		
Touche bleue [**TITLE**]	**Filtrer**	Ouvre le filtre de la liste des chaînes.		
INFO	**Détails de l'événement**	Présente une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur **INFO** pour faire disparaître la description. Si la description est plus longue, faites défiler le texte avec les touches **P+/-.**		
Touche verte [**REPEAT**]	**Liste des émissions prévues**	▲ ▼ ◀ ▶	**Naviguer**	Au moyen des touches directionnelles, naviguer à l'intérieur du guide des programmes.
		Touche rouge [**ZOOM**]	**Intervalle de temps préc.**	Affichage des programmes avant le programme marqué.
		Touche verte [**REPEAT**]	**Intervalle de temps suiv.**	Affichage des programmes après le programme marqué.
		Touche jaune [**ROOT**]	**Jour -**	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche bleue [**TITLE**]	**Jour +**	Affichage du programme du jour suivant.
		☰	**Filtrer**	Si vous recherchez un programme particulier, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0…9	**Sauter**	Sélectionnez un autre programme au moyen du clavier numérique.
		OK	**Options**	Lorsque le programme sélectionné est en cours, seule l'option **Sélectionner la chaîne** est disponible. Appuyez sur la touche **OK** pour passer à la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de

Touche	Entrée	Fonction		
				l'option **Régler la minuterie sur Evénement**. Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir également page 31.
		INFO	**Détails de l'événement**	Présente une description détaillée du programme sélectionné (si disponible). Appuyez à nouveau sur **INFO** pour faire disparaître la description.
Touche jaune [**ROOT**]	**Calendrier**	Affichage du guide des programmes sous forme de calendrier.		
		Touche rouge [**ZOOM**]	**Jour -**	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche verte [**REPEAT**]	**Jour +**	Affichage du programme du jour suivant.
		Touche jaune [**ROOT**]	**Zoom**	Réduire la taille de la fenêtre d'horloge.
		Touche bleue [**TITLE**]	**Filtrer**	Si vous recherchez un programme particulier, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0…9	**Sauter**	Sélectionnez un autre programme au moyen du clavier numérique.
		INFO	**Détails de l'événement**	Présente une description détaillée du programme sélectionné (si disponible). Appuyez à nouveau sur **INFO** pour faire disparaître la description.
		OK	**Options**	Lorsque le programme sélectionné est en cours, seule l'option **Sélectionner la chaîne** est disponible. Appuyez sur la touche **OK** pour passer à la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de l'option **Régler la minuterie sur Evénement**. Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir également page 31.
			Recherche	Recherche d'émissions. Réglez ici le jour et la catégorie.
		SUBTITLE	**Sélectionner un genre**	Réglez la catégorie des émissions affichées.
			Actuel	Revient à la barre de défilement horaire actuelle.

Raccordement d’appareils

Raccordement d'un casque

Branchez le casque dans la prise casque. La touche Volume et la touche Sourdine permettent de régler les haut-parleurs principaux. Vous réglez le volume du casque dans le menu **Son**, sous-menu **Casque**.

Attention !

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.

Avertissement !

À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l’oreille de l’utilisateur.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial (non fourni) sur la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble HDMI

- À condition que le lecteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

2. Avec un câble vidéo composante (3x Cinch)

- Si le lecteur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d’un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) (non fourni) à la prise VGA du téléviseur LCD.
- Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) (non fourni) aux entrées AUDIO L-R.

3. Avec un câble péritel

- Utilisez un câble péritel (non fourni) pour raccorder un lecteur de DVD à la prise SCART.

4. Avec un câble adaptateur AV

- Connectez le câble adaptateur AV sur le port Side AV de la télévision LCD.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) sur le câble adaptateur AV et les sorties audio du périphérique externe.

- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche jaune) sur le câble adaptateur AV et la sortie vidéo du périphérique externe.

Important !

Utilisez uniquement le câble adaptateur AV fourni.

Raccordement d'un magnétoscope

- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- Utilisez un câble antenne supplémentaire (non fourni) pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.

Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- Raccordez le câble péritel (non fourni) à la prise SCART du téléviseur LCD.
- Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise SCART OUT du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- Raccordez un autre câble antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la prise antenne murale.

1. Avec un câble HDMI

- Si votre graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, raccordez un câble HDMI (non fourni) à l'entrée HDMI du téléviseur LCD et à la sortie HDMI de l'appareil externe.

2. Avec un câble vidéo composante (3x Cinch)

- Si le graveur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) (non fourni) à la prise VGA du téléviseur LCD.
- Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) (non fourni) aux entrées AUDIO L-R.

3. Avec un câble péritel

- Raccordez le graveur DVD à la prise SCART du téléviseur LCD à l'aide d'un câble péritel (non fourni).
- Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise SCART OUT du graveur de DVD.

4. Avec un câble adaptateur AV

- Connectez le câble adaptateur AV sur le port Side AV de la télévision LCD.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) sur le câble adaptateur AV et les sorties audio du périphérique externe.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche jaune) sur le câble adaptateur AV et la sortie vidéo du périphérique externe.

Important !

Utilisez uniquement le câble adaptateur AV fourni.

Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur SAT, récepteur DVB-T, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble HDMI

- À condition que votre appareil externe soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) à l'entrée HDMI du téléviseur LCD et à la sortie HDMI de l'appareil externe. Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

2. Avec un câble vidéo composante (3x Cinch)

- Si le récepteur dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) (non fourni) à la prise VGA du téléviseur LCD.
- Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) (non fourni) aux entrées AUDIO L-R.

3. Avec un câble péritel

- Utilisez un câble péritel (non fourni) pour raccorder un récepteur à la prise SCART.

4. Avec un câble adaptateur AV

- Connectez le câble adaptateur AV sur le port Side AV de la télévision LCD.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) sur le câble adaptateur AV et les sorties audio du périphérique externe.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche jaune) sur le câble adaptateur AV et la sortie vidéo du périphérique externe.

Important !

Utilisez uniquement le câble adaptateur AV fourni.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel (non fourni) à la sortie SCART du graveur de DVD et à l'entrée SCART correspondante du récepteur.
- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- Raccordez un autre câble antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

- Connectez le câble adaptateur AV sur le port Side AV de la télévision LCD.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) sur le câble adaptateur AV et les sorties audio du périphérique externe.
- Connectez un câble Cinch stéréo (fiche jaune) sur le câble adaptateur AV et la sortie vidéo du périphérique externe.

Important !

Utilisez uniquement le câble adaptateur AV fourni.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l’électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI

- Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'entrée HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI (non fourni).

La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devez également utiliser un câble audio : branchez un câble Cinch audio (fiche rouge et blanche, non fourni) aux entrées AUDIO IN L-R sur le côté gauche de l'appareil.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- Éteignez les deux appareils.
- Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio (non fourni) dans les prises Audio IN L/R.
- Allumez d'abord le téléviseur LCD.
- Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.
- Appuyez sur la touche **AV** de la télécommande pour activer le mode PC.
  L'image du PC apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche **AV**.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur **TV**. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté gauche de l'appareil est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	• Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu **Source**.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image n'est pas belle.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité dans le menu **Image**.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté et de la réduction de bruit dans le menu **Image**.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• Le contrôle parental est éventuellement activé.

La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté gauche de l'appareil. • Vérifiez si la fonction TV de la télécommande universelle est activée en appuyant sur la touche TV de la télécommande.
Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	**Comment trouver le bon code d'appareil ?** • Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	• Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. • Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.

Besoin d'aide supplémentaire ?

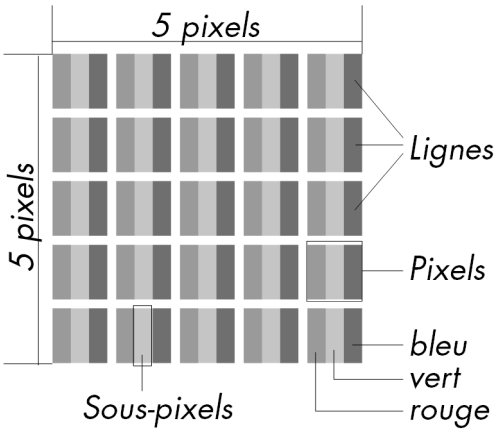
Si les mesures proposées aux paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
  – Quelle est la configuration de votre PC ?
  – Quels logiciels utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080** pixels, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **6,2** millions de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut se produire par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			allumé	noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

n*=1,5

Le nombre d'erreurs autorisé dans les types précités de chaque classe d’erreurs fait référence à un million de pixels et doit être converti en fonction de la résolution physique de l’écran.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en respectant les consignes suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la prise de courant et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis sont sales, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les avec précaution à l'aide d'un chiffon. Si vous n'époussetez pas les éléments polis au préalable ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

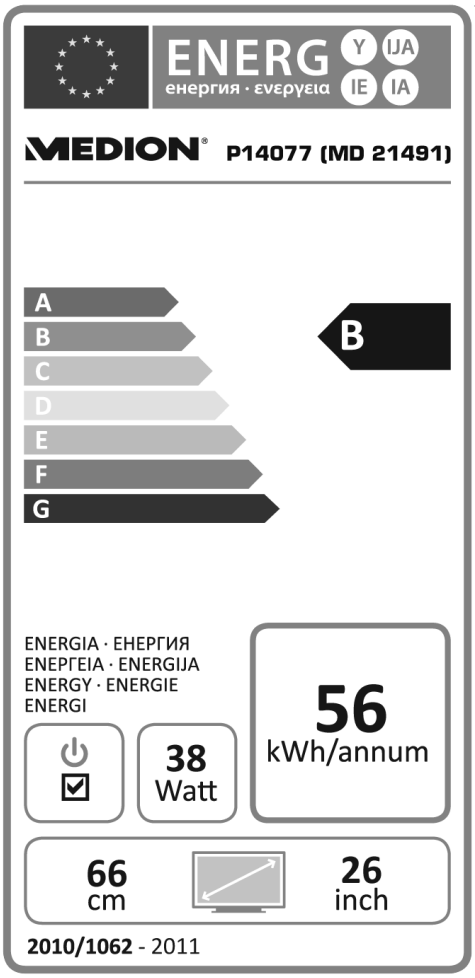
Données techniques/Fiche technique du produit

Téléviseur LCD

Désignation de l'appareil :		P14077 (MD 21491)
Tension nominale :		220 - 240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :		66 cm (26") LCD ; affichage 16:9
Consommation :		65 watts max
Consommation en mode Veille :		< 0,5 W
Consommation éteint		0 W
Résolution physique :		1920 x 1080
Systèmes TV :		PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :		VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Chaînes programmables :		199 (ATV), 800 (DTV)
Connectique		Prise antenne (analogique/numérique) 1 x USB
	Vidéo :	2 x HDMI avec décodage HDCP 1 x Péritel 1 x VGA (D-Sub 15 broches) Entrée vidéo composite (jack 3,5 mm) Entrée vidéo composante (jack 3,5 mm)
	Audio :	Entrée audio stéréo pour vidéo composite, YUV, VGA (jack 3,5 mm) Prise casque (jack 3,5 mm) Sortie audio numérique (SPDIF) (coaxiale)
Lecteurs :		USB, Common Interface
Capacité :		USB 4 Go max.
Formats compatibles		Photo JPG Musique MP3, WMA Vidéo MPEG 1/2, Xvid
Température ambiante autorisée :		+5 °C - +35 °C
Humidité relative de l'air autorisée :		20 % - 85 %
Dimensions sans le pied (l x H x P) :		env. 644 x 418 x 51 mm
Dimensions avec pied (l x H x P) :		env. 644 x 462 x 205 mm
Poids sans le pied :		env. 5,98 kg
Poids avec pied :		env. 6,50 kg

Télécommande

Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



Recyclage

Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil

Lorsque l’appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Adresses contact

MEDION Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline 0848 - 24 24 26

www.medion.ch/
via formulaires de contact sur site Internet

Autres informations :

TV LED Backlight da 66 cm/26“
con sintonizzatore DVB-T integrato

Istruzioni per l‘uso

Data della promozione: 01/2012, tipo: P14077 (MD 21491)
Istruzioni per l'uso originali

Gentile cliente

Complimenti per l’acquisto di questo prodotto, che è stato sviluppato sulla base delle ultime novità tecnologiche e realizzato con l'impiego dei più moderni e affidabili componenti elettrici/elettronici.

Si prenda qualche minuto prima di mettere l'apparecchio in funzione, così da poter leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso.

Grazie mille!

Indicazioni sulla conformità

Il TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L’apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

L’apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

L’apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

Pericolo!

Osservare le norme al fine di evitare scosse elettriche.Pericolo di morte!

Avviso!

Osservare le norme al fine di evitare danni e lesioni alle persone!

Attenzione!

Osservare le norme al fine di evitare danni a oggetti e apparecchi

Importante!

Ulteriori informazioni per l’utilizzo del dispositivo.

Copyright © 2011, Versione 26.10.2011

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale è protetto dai diritti d’autore. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l’autorizzazione scritta del produttore.

Il copyright è di proprietà dell’azienda MEDION®.

Con riserva di modifiche tecniche, illustrative e salvo errori di stampa.

Il presente prodotto utilizza tecnologie protette dai diritti d‘autore, tutelate da brevetti e da altri diritti di proprietà intellettuale negli Stati Uniti. L’uso di queste tecnologie protette dai diritti d’autore deve essere autorizzato da Macrovision e può essere destinato esclusivamente ai tipi di riproduzione previsti e consentiti e ad altri limitati, tranne nei casi espressamente autorizzati da Macrovision. Sono vietate la decompilazione e la decodifica.

Confezione

Si prega di verificare l'integrità della confezione e di comunicarci entro 14 giorni dall'acquisto l'eventuale mancanza di uno qualsiasi dei componenti.

Attenzione!
Non permettere ai bambini piccoli di giocare con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

Contenuto della confezione:

- TV LCD
- Telecomando universale 5 in 1, comprese 2 pile di tipo R03 (AAA) 1,5V
- Cavo antenna
- Antenna DVB-T
- Adattatore AV
- Adattatore YUV
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia
- Piede

Sommario

Confezione **55**
Sommario **56**
Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso **58**
Utilizzo conforme 58
Full HD 58
Istruzioni di sicurezza **59**
Avvertimento! Fare attenzione alla sicurezza d'uso 59
Avvertimento! Fare attenzione al luogo di installazione 60
Riparazione 60
Avvertimento! Fare attenzione alla temperatura dell'ambiente! 60
Avvertimento! Fare attenzione alla sicurezza dei collegamenti 61
Alimentazione 61
Utilizzo delle pile 61
Indicazioni sulla conformità 62
Messa in funzione **62**
Disimballaggio 62
Montaggio 62
Inserimento delle pile nel telecomando 63
Collegamento dell'antenna 63
Collegamento dell'alimentazione elettrica 63
Accensione e spegnimento del TV LCD 63
Ricerca dei canali dopo la prima accensione 64
Prospetto **66**
TV LCD 66
Lato anteriore 66
Lato posteriore 67
Telecomando 68
Utilizzo **70**
Selezione del canale 70
Impostazioni audio 70
Impostazioni video 70
Visualizzazione delle informazioni 71
Aprire gli elenchi dei preferiti 71
Selezione della sorgente 72
Telecomando universale **73**
Utilizzo 73
Programmazione dei codici degli apparecchi 73
Inserimento dei codici degli apparecchi in base all'elenco dei codici 73
Ricerca manuale del codice 73
Ricerca automatica del codice 74
Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi 74
Ricerca del codice in base alla marca 74
Identificazione del codice 75

Funzionamento normale 75
Comando dei singoli apparecchi....75
Funzione TUTTO OFF 75
EPG Guida elettronica ai programmi 75
Televideo....76
Utilizzo del televideo 76
Selezione delle pagine del televideo 76
Il menu OSD....77
Spostarsi nel menu 77
Il menu in dettaglio....78
Menu Immagine 78
Menu Immagine nella modalità VGA/PC 79
Menu Suono....80
Menu Impostazioni....81
Menu Installazione 85
Menu Lista canali 86
Menu Browser multimediale 89
EPG - Guida Programmi 91
Collegamento degli apparecchi....93
Collegamento delle cuffie....93
Amplificatore digitale su porta coassiale....93
Collegamento del lettore DVD 93
Collegamento del videoregistratore 94
Collegamento del videoregistratore DVD 94
Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.) 95
Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT....95
Collegamento del camcorder 96
Apparecchio con uscita HDMI o DVI 96
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI 96
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI 96
Collegamento del PC 97
Risoluzione dei problemi....98
Serve ulteriore assistenza?....99
Errori di pixel sui TV LCD....100
Pulizia....101
Dati tecnici....102
Smaltimento 103
Confezione....103
Apparecchio 103
Pile 103
Indirizzi di contatto....103
Altre informazioni: 104

Indicazioni relative alle istruzioni per l’uso

Leggere attentamente queste istruzioni per l’uso e seguire le indicazioni riportate. Soltanto così si può garantire l’affidabilità e la lunga durata del TV LCD. Tenere le presenti istruzioni sempre a portata di mano vicino al televisore. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

Utilizzo conforme

- Il presente apparecchio apparecchio serve per ricevere e riprodurre i programmi TV. Le diverse connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, videoregistratore DVD, videoregistratore, PC, ecc.).
- Il presente apparecchio è predisposto esclusivamente per l’utilizzo in ambienti interni e asciutti.
- Il presente apparecchio non è idoneo all’uso come monitor dati per l’ufficio.
- Il presente apparecchio è progettato esclusivamente per l’utilizzo privato e non è destinato all’uso industriale o commerciale. L’utilizzo in condizioni ambientali estreme può determinarne il danneggiamento.

Full HD

Il TV LCD riporta il marchio “Full HD”. Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV).

A tale scopo è necessario che il TV LCD riceva un segnale HDTV da un set-top box (HD-STB) esterno.

Istruzioni di sicurezza

⚠ Avvertimento! Fare attenzione alla sicurezza d'uso

- Non lasciare mai incustoditi i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da persone responsabili o ricevano da esse istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali dell'imballaggio come le pellicole. Se vengono utilizzate impropriamente, si rischia il soffocamento.
- Non aprire mai il telaio esterno del TV LCD (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Non inserire oggetti all'interno del TV LCD attraverso le fessure e le aperture dell'apparecchio (rischio di scossa elettrica, cortocircuito).
- Le fessure e le aperture del TV LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio).
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, perché si rischia di romperlo.
- Il telecomando ha un diodo a infrarossi di classe 1. Non esporre ai LED gli apparecchi ottici.
- Attenzione: se si rompe lo schermo, si rischia di ferirsi. Raccogliere le parti rotte usando guanti protettivi. Lavare quindi le mani con il sapone, in quanto non si può escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i pezzi rotti al centro di assistenza clienti per il corretto smaltimento.
- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti spigolosi per evitare di danneggiarlo.
- Rivolgersi all'assistenza clienti nel caso in cui:
  - il cavo di alimentazione appaia sporco o danneggiato
  - sia penetrato del liquido nell'apparecchio
  - l'apparecchio non funzioni correttamente
  - l'apparecchio sia caduto oppure il telaio si sia danneggiato

Avvertimento! Fare attenzione al luogo di installazione

- Durante le prime ore di funzionamento, i nuovi apparecchi possono rilasciare un inevitabile e inconfondibile odore, del tutto innocuo, che diminuisce progressivamente con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il TV LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare polvere, calore e luce diretta del sole. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti oppure danni al TV LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, poiché gli agenti esterni quali pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Non appoggiare contenitori contenenti liquidi (vasi o simili) sull'apparecchio. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e i liquidi penetrare nell'apparecchio, pregiudicandone la sicurezza elettrica.
- ATTENZIONE! Tenere lontane da questo prodotto le candele e le altre fiamme libere, per **evitare** la propagazione del fuoco.

- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili. Mantenere uno spazio libero di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente aerazione.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su un supporto stabile, piano e non soggetto a vibrazioni per evitare la caduta del TV LCD.
- Evitare luci abbaglianti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo intensi per non danneggiare gli occhi.
- La distanza ideale per la visione è pari a 5 volte la diagonale dello schermo.

Riparazione

- Affidare la riparazione esclusivamente a personale specializzato e qualificato.
- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Accertarsi che vengano utilizzati soltanto i ricambi indicati dal produttore. L'uso di ricambi inadatti può danneggiare l'apparecchio.

Avvertimento! Fare attenzione alla temperatura dell'ambiente!

- L'apparecchio può funzionare a una temperatura ambiente compresa tra +5 °C e +35 °C e in presenza di umidità relativa compresa tra il 20 % e l'85 % (senza formazione di condensa).
- Se spento, il TV LCD può essere tenuto a una temperatura compresa tra -20 °C e +60 °C.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di interferenza magnetiche e ad alta frequenza (televisori, diffusori audio, telefoni cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.

Pericolo! Attenzione!

Dopo il trasporto del TV LCD, attendere che l'apparecchio si sia adattato alla temperatura ambiente prima di metterlo in funzione. Se si verificano forti **oscillazioni di temperatura o umidità**, la condensazione può formare umidità all'interno del televisore TV e provocare un **cortocircuito elettrico**.

- Durante un temporale, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato, togliere la spina dalla presa elettrica e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

⚠ Avvertimento! Fare attenzione alla sicurezza dei collegamenti

Alimentazione

Attenzione:

Anche quando l'interruttore è spento, i componenti dell'apparecchio sono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione elettrica del TV LCD o per togliere completamente la tensione dall'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

- Non aprire il telaio dell'apparecchio, in quanto si rischierebbe una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti soggette a manutenzione.
- Utilizzare il TV LCD soltanto collegandolo a prese di corrente con messa a terra da 220-240 V~ 50 Hz. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile nella posizione in cui si colloca il televisore, rivolgersi al fornitore di energia elettrica.
- La presa di corrente deve trovarsi in prossimità del TV LCD ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'alimentazione elettrica dello schermo, scollegare la spina dalla presa.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il TV LCD venga danneggiato da picchi di tensione o fulmini.
- Sistemare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli o inciamparvi.
- Non appoggiare oggetti sui cavi, perché potrebbero danneggiarsi.

Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. Se utilizzate impropriamente, le pile possono lasciare fuoriuscire dei liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi e persino esplodere, causando danni all'apparecchio e alla salute dell'utente.

Osservare le seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
  Se dovessero ingoiarle, chiamare immediatamente un medico.
- Non caricare mai le pile (a meno che sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante l'erogazione di una potenza elevata.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre mai le pile a un calore eccessivo, come quello provocato dalla luce solare, da fiamme o simili.
- Non smontare, né deformare le pile.
  Le mani o le dita potrebbero ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe finire negli occhi o sulla pelle. Se ciò dovesse capitare, risciacquare abbondantemente i punti interessati con sola acqua e informare immediatamente il medico.
- Evitare forti urti e vibrazioni.
- Non invertire mai la polarità.
- Assicurarsi che il polo più (+) e il polo meno (-) vengano posizionati correttamente, per evitare cortocircuiti.
- Non mischiare le pile nuove con quelle vecchie o con pile di tipo diverso.
  Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti dell'apparecchio. Inoltre, le pile meno potenti potrebbero scaricarsi eccessivamente.
- Togliere subito le pile scariche dall'apparecchio.
- Togliere le pile dall'apparecchio, se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire tutte le pile scariche presenti nell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Isolare i contatti delle pile con del nastro adesivo se si ha intenzione di conservarle o smaltirle.

- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.

Indicazioni sulla conformità

Il TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi) (v. pag. 100).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Messa in funzione

Attenzione

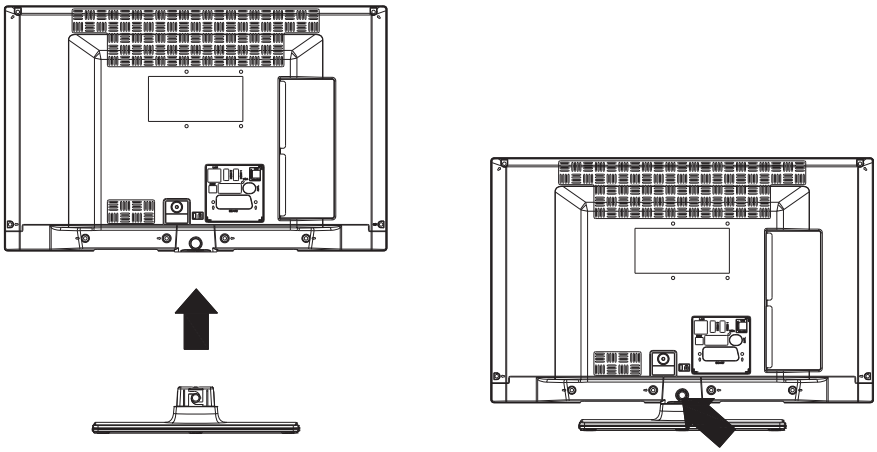
Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente il capitolo "Istruzioni di sicurezza" a pagina 59.

Disimballaggio

- Prima di disimballare l'apparecchio, scegliere il posto più adatto nel quale collocarlo.
- Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. L'apertura della scatola con un coltello a lama lunga potrebbe provocare danni.
- La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini per non rischiare che li ingeriscano.
- Conservare con cura il materiale dell'imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore.

Montaggio

Fissare il piede di supporto come raffigurato nel disegno. Eseguire questa operazione prima di collegare la TV LCD.



Inserimento delle pile nel telecomando

- Rimuovere lo sportellino del vano pile posto sul retro del telecomando.
- Inserire due pile di tipo R03 / AAA/ 1,5V nel vano pile del telecomando.
  Fare attenzione alla polarità (indicata sul fondo del vano pile).
- Chiudere il vano pile.

Attenzione!

Estrarre le pile dal telecomando, se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato. Il telecomando potrebbe subire danni a causa della fuoriuscita di liquidi dalle pile.

Collegamento dell'antenna

Il televisore LCD supporta diversi segnali antenna. Per questi segnali utilizzare la porta **Ant.**.

Il televisore può ricevere i seguenti segnali video:

- tramite un'antenna analogica esterna o
- tramite un'antenna DVB-T*

- Collegare il cavo dell'antenna domestica o dell'antenna DVB-T alla connessione antenna sul TV LCD.

Attenzione

Per ricevere canali cifrati o a pagamento*, è necessario utilizzare una scheda apposita. Inserire un modulo CAM (reperibile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (**Common Interface**). In seguito, inserire la scheda del fornitore nel modulo CAM. A tale proposito leggere anche la descrizione a pagina 24.

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- Inserire la spina in una presa elettrica 220-240 V - 50 Hz ben raggiungibile.

Accensione e spegnimento del TV LCD

- Spostare nella posizione **I** l'interruttore generale. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- Per accendere l'apparecchio, premere
  - sul telecomando: il tasto Standby/On ⏻, un tasto numerico o uno dei tasti **+P-**;
  - sull'apparecchio: il tasto **MODE**.
  La spia sul lato anteriore lampeggia e successivamente si spegne.
- Tramite il tasto Standby/On ⏻ del telecomando è possibile riattivare la modalità standby dell'apparecchio.
  Premendo il tasto Standby/On ⏻ si spegne l'apparecchio, che tuttavia rimane collegato all'alimentazione.

Attenzione

Se manca il segnale di ingresso, dopo cinque minuti l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

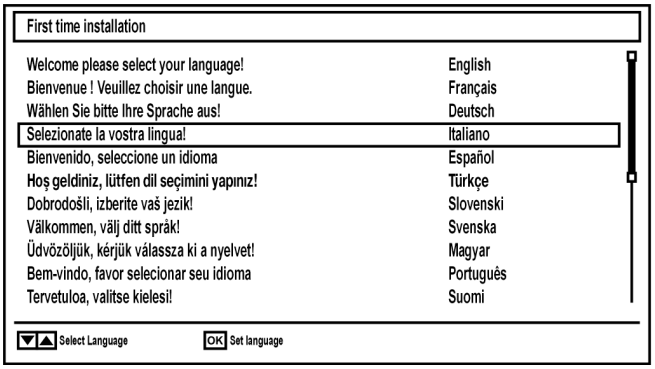
* È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione

* La ricezione può essere limitata in alcune regioni.

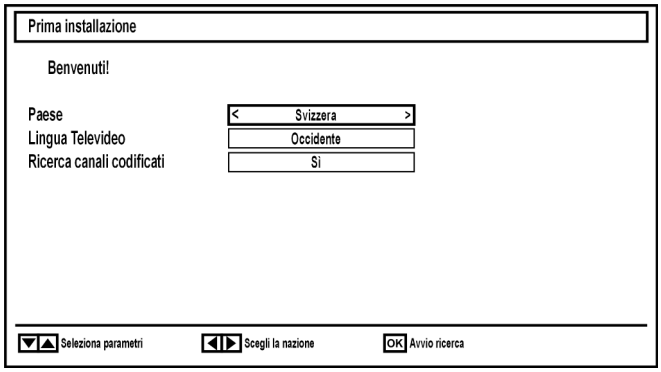
Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, si avvia la procedura guidata per la prima installazione.

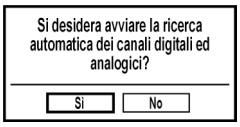
- Tramite i tasti direzionali ▼ ▲ è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata.
  Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo **OK**, inizia la prima installazione.



- Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.
- Per modificare anche la lingua del televideo, premere il tasto direzionale ▼ per selezionare la voce **Lingua Televideo** e premere i tasti direzionali ◀ ▶ per selezionare l'area linguistica desiderata tra **Occidente**, **Oriente**, **Cirillico**, **Turco/Greco** o **Arabo** (vedere anche il menu **Impostazioni**, sottomenu **Lingua**, pagina 82).
- Per cercare canali cifrati, impostare l'opzione su **Sì**.
- Premere quindi **OK**. Verrà visualizzata la richiesta del segnale digitale dell'antenna.



- Per avviare la ricerca dei canali, premere i tasti direzionali ◀ ▶ per evidenziare **Sì**, quindi premere **OK**. Per interrompere l'operazione, evidenziare **No** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere **OK**.



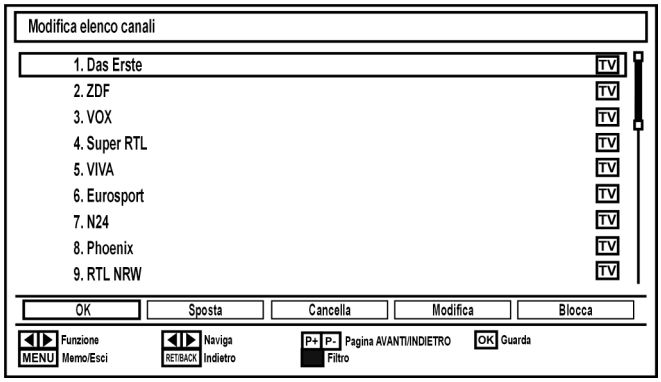
Attenzione!

Prima di avviare la ricerca dei canali, assicurarsi che il segnale digitale sia ricevibile. Se non è disponibile un segnale digitale terrestre, interrompere la ricerca dei canali selezionando la voce **No**.

- Verrà avviata la ricerca dei canali digitali. Questa operazione dura circa cinque minuti. La ricerca dei canali analogici viene effettuata subito dopo.
- Per interrompere la ricerca si può premere in qualsiasi momento il tasto **MENU**.

Una volta terminata la memorizzazione automatica dei canali, viene visualizzato l'elenco dei canali (vedere il menu **Lista canali**, sottomenu **Modifica elenco canali**, a pagina 86). Se l'elenco non viene modificato, dopo alcuni minuti si chiude.

Se l'elenco dei canali non dovesse chiudersi automaticamente, premere il tasto **MENU** per terminare la funzione.



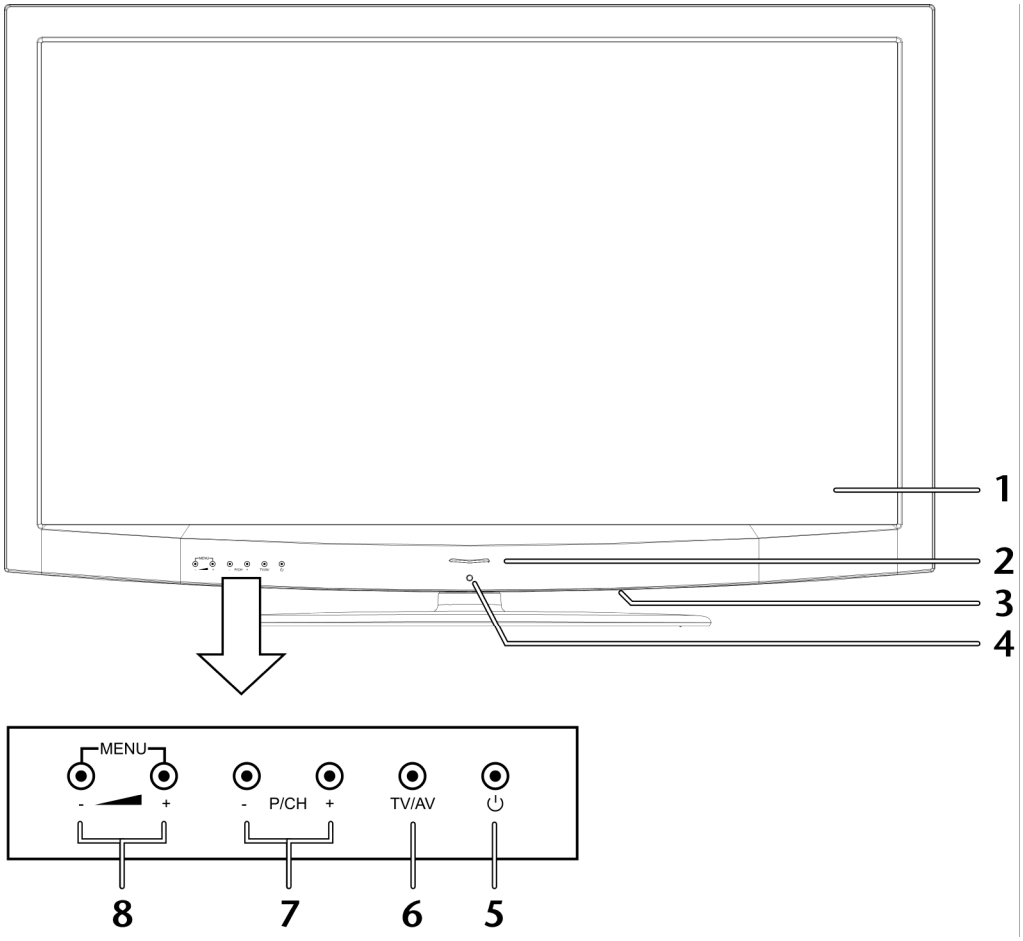
Attenzione

La prima installazione qui descritta corrisponde all'opzione "**Prima Installazione**" nel menu **Installazione**, pagina 85.

Prospetto

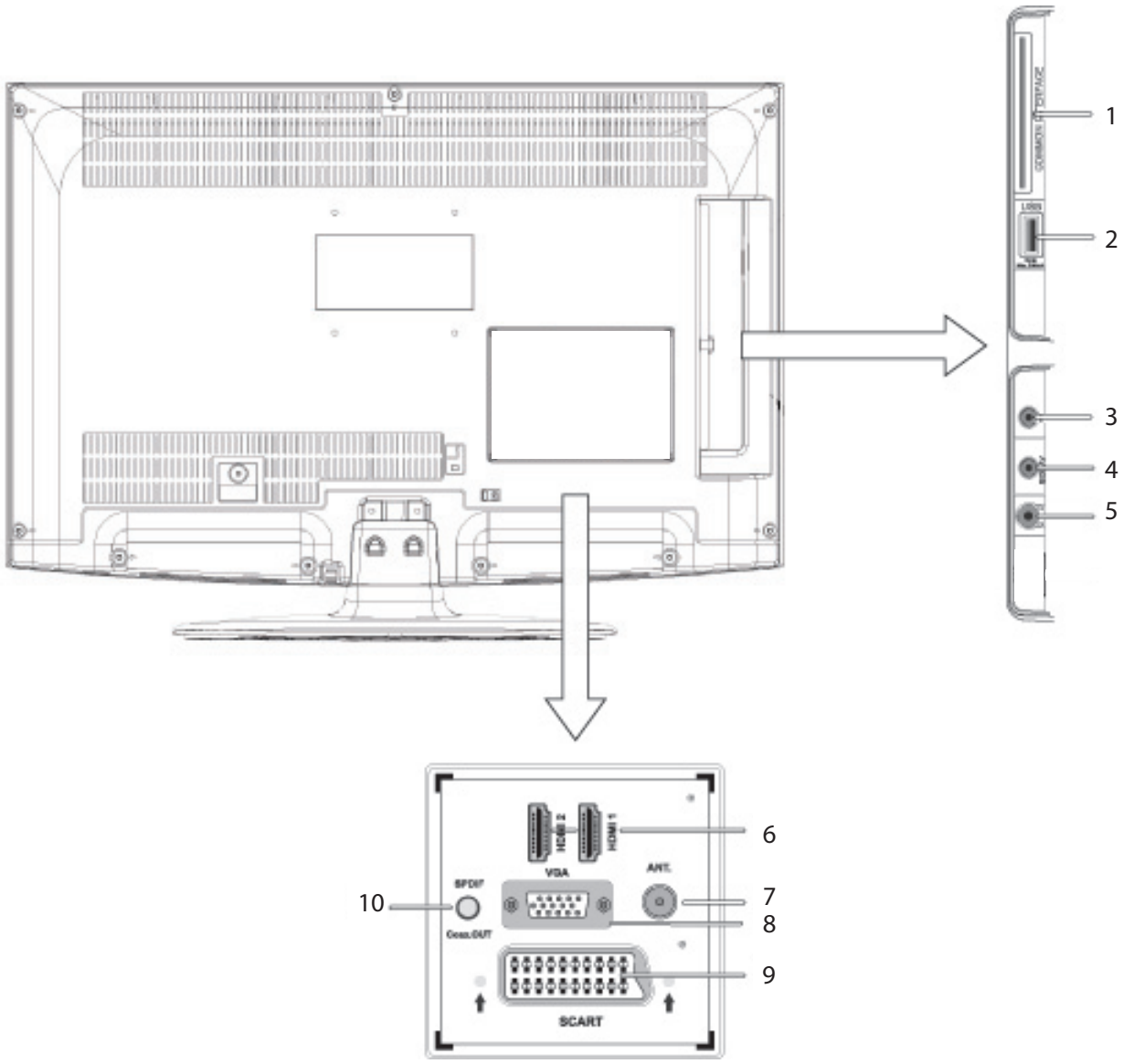
TV LCD

Lato anteriore



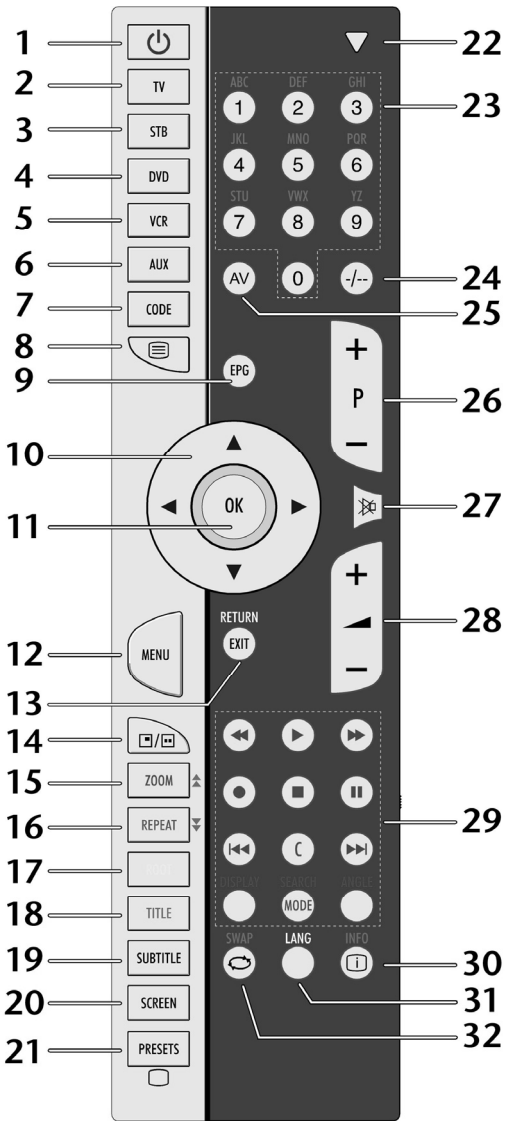
1. Schermo
2. Indicatore di funzionamento:
   l'indicatore di funzionamento si illumina quando l'apparecchio è in modalità standby.
3. Interruttore generale
4. Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
5. ⏻ Accensione dell'apparecchio o attivazione della modalità standby
6. **TV/AV** Selezionare e confermare la sorgente:
   TV (antenna), **SCART**, **FAV**, **HDMI1**, **HDMI2**, **VGA**
7. **- P/CH +** Selezionare un canale o spostarsi in alto o in basso nel menu
8. **MENU** (Sfiorare contemporaneamente entrambi i campi): apertura del menu a video per configurare le impostazioni dell'apparecchio
   – + Regolare il volume o spostarsi a destra o a sinistra nel menu

Lato posteriore



1. **COMMON INTERFACE** Vano per il modulo Common Interface
2. **USB 5Vdc Max. 500mA** Connessione USB: per collegare dispositivi USB
3. **Y Pb Pr** Ingressi Component per il collegamento di apparecchi con uscita Component
4. **SIDE AV** Ingresso audio/video (giallo): per collegare un dispositivo tramite adattatore AV con jack da 3,5 mm
5. Porta cuffie: per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm
6. **HDMI1-2** Connessione HDMI: per collegare un apparecchio con uscita HDMI
7. **ANT.** Per il collegamento dell'antenna (analogica o DVB-T)
8. **VGA** Connessione VGA per collegare un PC
9. **SCART** Presa SCART
10. **SPDIF Coax. OUT** Uscita audio digitale (coassiale)

Telecomando



1. ⏻ — STANDBY, accensione/ spegnimento del TV LCD
2. **TV** — Utilizzo del TV LCD
3. **STB**
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**

   Utilizzo di un altro dispositivo programmato per questo telecomando universale (vedere pagina 62).
7. **CODE** — Programmazione di altri apparecchi
8. ☰ — Per attivare il televideo; premere 2 volte per impostare la visualizzazione trasparente; premere 3 volte per chiuderlo
9. **EPG** — Modalità DTV: per aprire la guida TV EPG
10. Tasti direzionali
    - ▲ Verso l'alto nel menu.
      TV digitale: selezione della barra informativa per il canale attuale.
      Televideo: selezione della pagina precedente.
    - ▼ Verso il basso nel menu.
      TV digitale: apertura della barra informativa per il canale attuale.
      Televideo: selezione della pagina successiva.
    - ◀ Verso sinistra nel menu.
      Televideo: apertura della sottopagina.
    - ▶ Verso destra nel menu.
      Televideo: apertura della sottopagina.
11. **OK** — TV analogica: congelamento dell'immagine TV;
    Conferma della selezione in alcuni menu.
12. **MENU** — Apertura e chiusura del menu
13. **RETURN** — Un passo indietro nei menu;
    EXIT — uscita dal menu OSD; apertura della pagina indice del televideo
14. ▣/▣ — Tasto senza funzione
15. **Tasto rosso** — Televideo: selezione della voce rossa;
    Modalità DTV: apertura dell'elenco canali;
    ZOOM — Ingrandimento delle immagini
16. **Tasto verde** — Televideo: selezione della voce verde
    Modalità DTV: sottotitoli on/off (quando disponibili)
    REPEAT — Funzioni di ripetizione
17. **Tasto giallo** — Televideo: selezione della voce gialla
    Modalità DTV: selezione della lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)
    ROOT — Apertura del menu principale

18.	**Tasto blu**	Televideo: selezione della voce blu	
		Modalità DTV: apertura degli elenchi di preferiti	
	TITLE	Apertura e chiusura del menu dei titoli	
19.	**SUBTITLE**	Sottotitoli on/off (quando disponibili)	
20.	**SCREEN**	Selezione del formato immagine	
		Televideo: raddoppiamento della dimensione della pagina	
21.	**PRESETS**	selezione della modalità immagine	
22.		Spia luminosa per la conferma della pressione dei tasti	
23.	**1, ..., 9**	Tasti numerici accensione del televisore dallo standby; selezione dei canali, Televideo: selezione della pagina.	
	A, B, C ...	Lettere	
		Per inserire i nomi dei canali (TV analogica)	
24.	**-/--**	Tasto senza funzione	
25.	**AV**	Selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati	
26.	**P + / –**	Selezione del canale successivo (+) o precedente (–); accensione del televisore dallo standby	
27.		Esclusione dell'audio	
28.	**– +**	Aumento (+) o diminuzione (-) del volume	
29.	Tasti multimediali	◂◂	Ritorno veloce
		▸	Avvio della riproduzione
		▸▸	Avanzamento veloce
		●	
		■	Arresto della riproduzione
		II	Interruzione della riproduzione
		▸▸|	Titolo/capitolo successivo
		C	Cancellazione („Clear")
		|◂◂	All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente
		DISPLAY	Apertura e chiusura del menu OSD
		SEARCH MODE	Ricerca
		ANGLE	Cambio di prospettiva della telecamera (quando disponibile)
30.	**INFO**	TV analogica: visualizzazione delle impostazioni sul canale TV attuale.	
		Modalità DTV: visualizzazione della barra informativa sul canale TV attuale; premere 2 volte per le informazioni sulla trasmissione attuale (quando disponibili); premere 3 volte per nascondere le informazioni	
31.	**LANG**	TV analogica: stereo/mono	
		Modalità DTV: selezione della lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)	
32.	**SWAP**	Selezione dell'ultimo canale riprodotto	

Utilizzo

Selezione del canale

- Per selezionare un programma dal telecomando, utilizzare i tasti **+P-** o un tasto numerico.
  Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Per selezionare un programma dall'apparecchio premere una volta il tasto **MODE** ed effettuare la scelta spostando il tasto **MODE** verso **+** o **-**.
- Con il tasto **SWAP** si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

Impostazioni audio

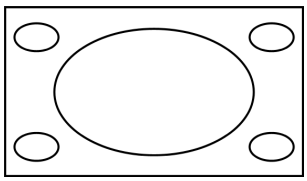
- I tasti per la regolazione del volume posti sul telecomando consentono di alzare e abbassare il volume.
- Per escludere completamente l'audio e riattivarlo, premere il tasto mute.
- Con il tasto **LANG** viene impostata la lingua dell'audio se la trasmissione in corso supporta la modalità DUAL (per es. nelle trasmissioni bilingui).

Impostazioni video

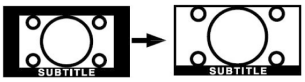
- Con il tasto **PRESETS** si seleziona una delle modalità immagine: **Naturale**, **Cinema**, **Gioco**, **Dinamico**.
- A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 oppure 16:9. Premere il tasto **SCREEN** per impostare i seguenti formati d'immagine:

Auto: il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.

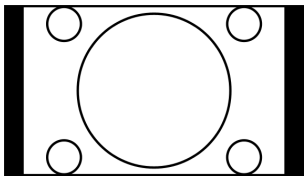
16:9: consente di estendere una normale immagine (in formato 4:3) uniformemente a destra e a sinistra, in modo da visualizzarla a pieno schermo.



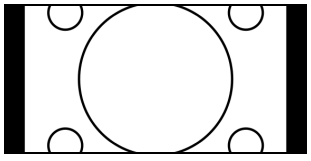
Sottot.: con questa funzione, un'immagine larga (in formato 16:9) contenente sottotitoli viene ingrandita a pieno schermo.



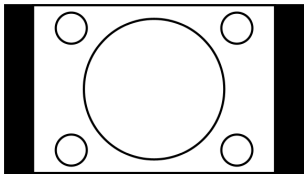
14:9: con questa funzione, un'immagine larga (in formato 14:9) viene ingrandita fino a raggiungere il margine superiore e inferiore dello schermo.



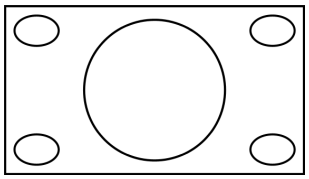
14:9 Zoom: questa opzione imposta il formato 14:9.



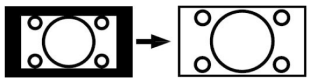
4:3: per visualizzare una normale immagine in formato 4:3 quando questo è il suo formato originale.



Panoramico: consente di estendere la parte destra e sinistra di una normale immagine (in formato 4:3) in modo che riempia lo schermo senza apparire innaturale.



Cinema: con questa funzione, un'immagine larga (in formato 16:9) viene ingrandita a pieno schermo.



Queste impostazioni per i formati dell'immagine possono essere modificate anche nel menu **Immagine > Zoom Immagine**.

Attenzione!

È possibile spostare verso l'alto o verso il basso il contenuto dello schermo premendo i tasti ▲/▼ quando sono selezionati i formati immagine **Panoramico**, **14:9 Zoom**, **Cinema** o **Sottot.**.

Attenzione!

I formati d'immagine disponibili variano in base alla sorgente video impostata.

Visualizzazione delle informazioni

- Premere il tasto **INFO** per visualizzare informazioni sul programma corrente.
- Quando si cambia canale vengono visualizzate le stesse informazioni.

Aprire gli elenchi dei preferiti

Nel menu **Lista canali > Preferiti** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti (vedere pagina 88). È necessario aver salvato i programmi nell'elenco dei preferiti, prima di poterli aprire come di seguito illustrato.

- Aprire il menu con il tasto **MENU**.
- Selezionare la voce **Lista canali** con i tasti direzionali, quindi confermare con **OK**.
- Selezionare la voce **Liste canali attive** con i tasti direzionali, quindi confermare con **OK**.
- Selezionare la voce **Preferiti** con i tasti direzionali.

All'uscita dal menu, verrà visualizzato l'elenco dei preferiti.

Per chiudere nuovamente l'elenco dei preferiti, impostare la voce **Mostra tutto**.

Selezione della sorgente

Attenzione!

Quando si usa il tasto **AV**, la sorgente (l'apparecchio collegato) viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **Impostazioni**, sottomenu **Sorgenti** (vedere pagina 84).

- Con il tasto **AV** si apre l'elenco delle sorgenti.
  TV Modalità TV (segnale antenna),
  SCART Apparecchio sulla presa SCART 1
  SIDE AV Apparecchio sull'ingresso audio/video
  SCART-S Apparecchio S-Video sulla presa SCART
  HDMI1 Ingresso HDMI 1
  HDMI2 Ingresso HDMI 2
  YPbPr Apparecchio sugli ingressi Component video e audio
  VGA/PC Apparecchio sull'ingresso PC

- **Passare alla sorgente desiderata con i tasti direzionali ◂ o ▸.**
- **Confermare la selezione premendo il tasto OK**.

Telecomando universale

Utilizzo

Questo telecomando universale è in grado di controllare quattro dispositivi oltre al TV LCD. Tali dispositivi possono essere dei tipi riportati nell'elenco dei codici allegato (per es. videoregistratori, lettori DVD, ricevitori SAT, dispositivi audio, lettori CD, amplificatori). Ognuno di essi viene associato a un tasto sorgente:

TV televisore LCD;

STB, DVD, VCR, AUX: altri dispositivi.

Le didascalie poste sui tasti sorgente "**STB**", „**DVD**", „**VCR**", ecc. sono puramente indicative. È possibile associare questi tasti anche ad altri dispositivi. Il Tasto **TV** è invece utilizzabile solo con il TV LCD.

Programmazione dei codici degli apparecchi

Per ogni apparecchio da controllare con il telecomando universale, si deve programmare un codice a quattro cifre su uno dei tasti sorgente (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Le didascalie sui tasti servono soltanto come riferimento. A eccezione del tasto **TV**, ogni tasto può essere associato a un qualsiasi apparecchio ("Flex-Mode" o modalità flessibile). Il tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Se si desidera programmare un videoregistratore, inserire prima una videocassetta.

Inserimento dei codici degli apparecchi in base all'elenco dei codici

I codici degli apparecchi sono riportati in un apposito elenco allegato alle presenti istruzioni per l'uso. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Inserire il codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici.

Il LED blu si spegne brevemente per confermare la pressione di ogni tasto.

Se il codice inserito è valido, dopo l'immissione dell'ultima cifra il LED blu si spegne. Se invece il codice non è valido, il LED blu lampeggia per tre secondi prima di spegnersi.

Se l'apparecchio non risponde come da aspettative, ripetere la programmazione con un altro codice. Eventualmente provare tutti i codici indicati per la marca dell'apparecchio. Scegliere il codice con il quale tutti i comandi del telecomando funzionano correttamente.

Se in questo modo non si ottiene alcun risultato, provare con il metodo di ricerca descritto nel capitolo "Ricerca automatica".

Ricerca manuale del codice

È possibile eseguire una ricerca manuale in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Premere ripetutamente (fino a 350 volte) il tasto ⏻ , **P+** oppure **P–** fino a quando l'apparecchio che deve essere comandato cambia canale o risponde correttamente.
  La ricerca del codice inizia con il numero a quattro cifre memorizzato al momento.
- Premere brevemente **OK** per memorizzare il codice.

A causa del grande numero di codici diversi, per ogni tipo di apparecchio sono preprogrammati fino a 350 codici. In particolari casi, è possibile che siano disponibili soltanto le funzioni principali dell'apparecchio. Con alcuni modelli di apparecchi, la procedura descritta potrebbe non portare al risultato desiderato.

Ricerca automatica del codice

Se l'apparecchio non risponde al telecomando, nonostante siano stati provati tutti i codici per quel tipo di apparecchio e per quella marca, provare con la ricerca automatica. In questo modo è possibile trovare anche i codici delle marche non riportate nell'elenco dei codici.

Se si desidera programmare i tasti sorgente **STB, DVD, VCR** o **AUX** con un apparecchio diverso da quello indicato, si dovrà innanzitutto programmare un codice del tipo di apparecchio desiderato mediante la ricerca automatica. Esempio: per comandare un lettore DVD con il tasto **AUX**, programmare innanzitutto un qualsiasi codice di un lettore DVD tratto dall'elenco dei codici, prima di eseguire le seguenti fasi della procedura:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio e premere brevemente il tasto **P+**.
  Se l'apparecchio non dispone di una funzione per il programma, invece di **P+** premere il tasto ⏻.
  Dopo 6 secondi, il telecomando inizia la ricerca dei codici e li trasmette tutti, uno dopo l'altro a intervalli di un secondo (vedere anche la sezione successiva). A ogni trasmissione, il LED blu si illumina.
- Non appena l'apparecchio risponde al telecomando, premere **OK**.
  Se non si è riusciti a premere in tempo **OK**, è possibile tornare passo-passo con il tasto **P–** al codice al quale l'apparecchio ha risposto.
  Per interrompere la ricerca, premere **OK**.

Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi

Per fare in modo che il telecomando trasmetta un nuovo codice ogni 3 secondi invece che ogni secondo, procedere come descritto di seguito:

- Premere **P+** (oppure ⏻) due volte. Ora il telecomando trasmette un nuovo codice ogni 3 secondi. In questo modo si ha più tempo a disposizione, ma la procedura dura più a lungo.

Ricerca del codice in base alla marca

Questa funzione offre la possibilità di effettuare la ricerca in base alla marca. Le marche sono riportate nell'elenco sottostante. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Inserire il codice a una cifra tratto dall'elenco allegato. Di seguito, ne è riportata una parte:
  Tasto 1 MEDION / TEVION
  Tasto 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
  Tasto 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
  Tasto 4 Thomson, Brandt
  Tasto 5 Saba, Nordmende, Telefunken
  Tasto 6 Grundig, Blaupunkt
  Tasto 7 Nokia
  Tasto 0 tutte le marche
- Premere ripetutamente il tasto **P+** (oppure per i videoregistratori ⏻ o PLAY ▶), fino a quando l'apparecchio risponde correttamente. Procedere con rapidità, perché altrimenti viene avviata la ricerca automatica dei codici.
- Memorizzare il codice premendo **OK**.

Quando la ricerca è stata effettuata tra tutti i codici, il LED blu lampeggia per circa 3 secondi.

Identificazione del codice

L'identificazione del codice offre la possibilità di risalire ai codici già inseriti e memorizzati nel telecomando. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Il LED blu lampeggia.
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Premere brevemente il tasto **CODE**. Il LED blu lampeggia ancora una volta.
- Per trovare il primo numero, premere i tasti da 0 a 9. Il breve spegnimento del LED blu corrisponde al primo numero memorizzato.
- Per trovare il secondo numero, premere di nuovo i tasti da 0 a 9. Ripetere questa procedura per il terzo numero.
- Il LED blu si spegne non appena viene premuto il tasto corrispondente al quarto numero.

L'identificazione del codice è conclusa.

Funzionamento normale

Comando dei singoli apparecchi

Dopo avere programmato il telecomando per gli apparecchi audio/video, è possibile utilizzarlo, per le funzioni principali, come se fosse il telecomando originale dell'apparecchio.

Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio desiderato e premere il tasto sorgente corrispondente. Utilizzare gli altri tasti come di consueto. Ogni volta che viene trasmesso un segnale a infrarossi, il LED blu si illumina brevemente.

Attivare le funzioni premendo il tasto funzione corrispondente sul telecomando universale.

Attenzione:

- Alcune funzioni del telecomando originale potrebbero non essere disponibili sul telecomando universale.
- Soprattutto per i nuovi apparecchi, è possibile che le funzioni siano associate a tasti diversi da quelli attesi o che non siano disponibili.

Funzione TUTTO OFF

È possibile spegnere contemporaneamente tutti gli apparecchi preprogrammati. Procedere nel seguente modo:

- Premere brevemente il tasto ⏻ e subito dopo premerlo di nuovo, ma più a lungo (almeno due secondi). Ora tutti gli apparecchi preprogrammati vengono spenti, uno dopo l'altro.

Alcuni apparecchi si possono accendere e spegnere premendo il tasto ⏻. Quando questi apparecchi sono spenti, con la funzione **TUTTO OFF vengono riaccesi**.

EPG Guida elettronica ai programmi

Il tasto **EPG** ("EPG" = "Electronic Program Guide" ovvero guida elettronica ai programmi) ha funzioni diverse a seconda del codice sul quale viene utilizzato:

- Con i codici TV e satellite (per es. TV SAT o DVB-T), il tasto consente di aprire la guida elettronica ai programmi (EPG).
- Con i codici DVD, il tasto consente di aprire il menu dei titoli.
- Con i codici VCR, è possibile effettuare una programmazione con questo tasto, a condizione che il videoregistratore disponga della funzione ShowView.

Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive, che offre informazioni aggiornate come notizie, meteo, programmazioni TV, quotazioni di borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre molte funzioni per l'utilizzo del televideo, quali il testo multipagina, la memorizzazione delle sottopagine e la navigazione rapida.

Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- Selezionare un canale che trasmette il televideo.
- Premere il tasto per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- Premendo una seconda volta il tasto, la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- Premendo una terza volta il tasto, l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

Selezione delle pagine del televideo

Tasti numerici

- Con i tasti numerici, digitare il numero di tre cifre corrispondente alla pagina del televideo desiderata.
- Il numero della pagina selezionata verrà visualizzato in alto a sinistra sullo schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Sfogliare le pagine

- Premendo i tasti per la selezione dei canali o i tasti direzionali ▲ e ▼, si sfogliano avanti e indietro le pagine del televideo.

Tasti colorati

- Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti voci testuali colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [**ZOOM**], VERDE [**REPEAT**], GIALLO [**ROOT**] e BLU [**TITLE**].

Sottopagine

Alcune pagine del televideo contengono delle sottopagine. Sul bordo superiore dell'immagine viene visualizzato, per esempio, **1/3**. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile sfogliare le sottopagine premendo i tasti ◀ o ▶.

INDICE

- Con il tasto **RETURN** si seleziona la pagina dell'indice che elenca i contenuti del televideo.

Il menu OSD

Spostarsi nel menu

- Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- Premendo i tasti direzionali ◄ ► selezionare le opzioni dal menu principale.
- Premere il tasto **OK** per aprire l'opzione selezionata nel menu principale.
- Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni da un menu.
- Premendo il tasto **EXIT** tornare al menu principale.
- Premendo i tasti direzionali ◄ ► ▲ ▼ impostare il valore desiderato o effettuare un'altra selezione.
- Premendo il tasto **EXIT** o **MENU** si chiude il menu.

Il menu si chiude automaticamente se non viene premuto alcun tasto.

E' possibile selezionare i seguenti menu principali:

- Menu **Immagine**
- Menu **Suono**
- Menu **Impostazioni**
- Menu **Installazione**
- Menu **Lista canali**
- Menu **Sfoglia Media**

Attenzione!

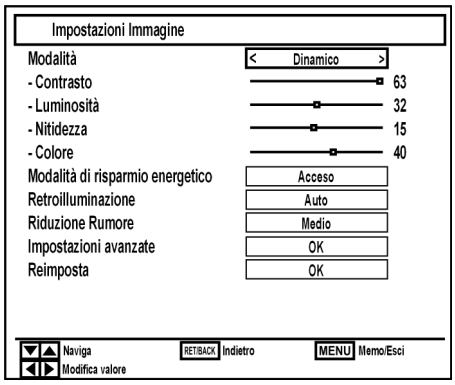
In seguito a eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo del televisore.

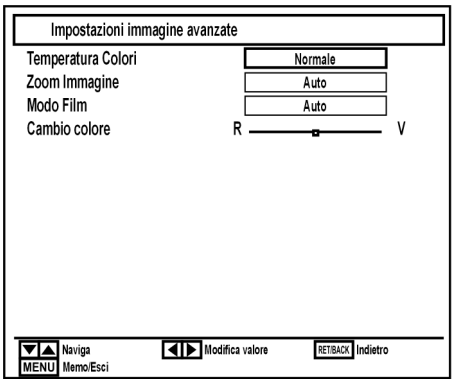
Attenzione!

A seconda della sorgente selezionata, non tutti i menu sono sempre disponibili. Quando è selezionata la sorgente **VGA/PC**, vengono visualizzati altri menu (vedere pagina 35).

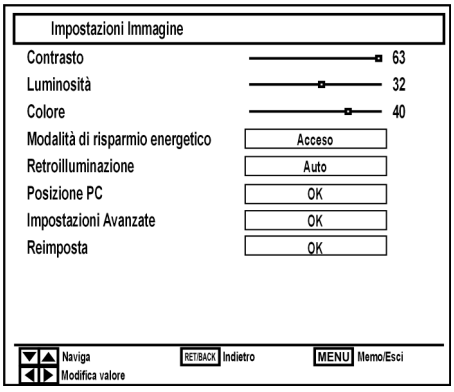
Il menu in dettaglio

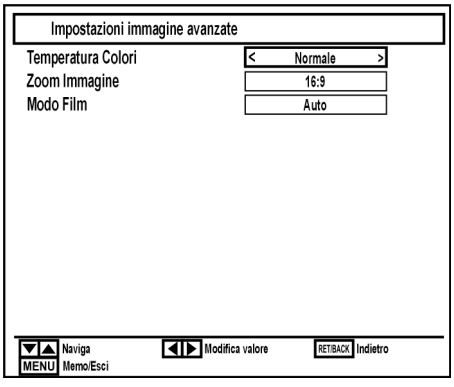
Menu Immagine



Voce del menu	Impostazioni	
Modalità	Selezione della modalità d'immagine: **Naturale**, **Cinema**, **Gioco**, **Dinamico**. Questa funzione corrisponde al tasto **PRESETS**.	
Contrasto	Riduzione o aumento del contrasto (scala 0 - 63).	
Luminosità	Riduzione o aumento della luminosità (scala 0 - 63).	
Nitidezza	Riduzione o aumento della nitidezza (scala 0 - 63).	
Colore	Riduzione o aumento della saturazione (scala 0 - 63).	
Modalità di risparmio energetico	Impostando la modalità di risparmio energetico su **Acceso**, il televisore passa in modalità risparmio energetico e il livello di luminosità viene impostato al valore ottimale. Quando la modalità di risparmio energetico è attiva, non è disponibile l'impostazione **Retroilluminazione**.	
Retroilluminazione	Con i tasti direzionali ◀ ▶ si imposta il livello di retroilluminazione **Minimo**, **Medio**, **Massimo** o **Auto**.	
Riduzione Rumore	Con questa funzione si riduce il rumore d'immagine e se ne migliora la qualità se il segnale è debole. Selezionare **Spento**, **Basso**, **Medio** o **Alto**.	
Impostazioni Avanzante		
	Temperatura Colori	Selezione della tonalità: **Normale**, **Caldo**, **Freddo**.
	Zoom Immagine	Impostazione del formato d'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto **SCREEN**.
	Modo Film	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film.
	Cambio colore	Impostazione del cambio di colore.
Reimposta	Premendo ▶ oppure **OK** si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell'immagine.	

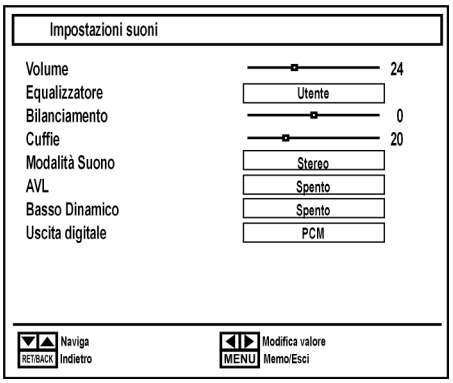
Menu Immagine nella modalità VGA/PC



Voce del menu	Impostazioni	
Contrasto	Riduzione o aumento del contrasto (scala 0 - 63).	
Luminosità	Riduzione o aumento della luminosità (scala 0 - 63).	
Colore	Riduzione o aumento della saturazione (scala 0 - 63).	
Modalità di risparmio energetico	Impostando la modalità di risparmio energetico su **Acceso**, il televisore passa in modalità risparmio energetico e il livello di luminosità viene impostato al valore ottimale. Quando la modalità di risparmio energetico è attiva, non è disponibile l'impostazione **Retroilluminazione**.	
Retroilluminazione	Con i tasti direzionali ◂ ▸ si imposta il livello di retroilluminazione **Minimo**, **Medio**, **Massimo** o **Auto**.	
Posizione PC	**Posizione Automatica**	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce **Posizione Automatica** e premere **OK** per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni siano corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
	Posizione H	Cambiare la posizione orizzontale dell'immagine premendo ◂ ▸.
	Posizione V	Cambiare la posizione verticale dell'immagine premendo ◂ ▸.
	Fase	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◂ ▸ è possibile sincronizzare il segnale video con la frequenza dei pixel del TV LCD. In questo modo si ottiene un'immagine pulita con una visualizzazione uniformemente nitida.
	Orologio	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza dei pixel premendo ◂ ▸.
Impostazioni Avanzante		
	Temperatura Colori	Selezione della tonalità: **Normale**, **Caldo**, **Freddo**.
	Zoom Immagine	Impostazione del formato d'immagine.

		Questa funzione corrisponde al tasto **SCREEN**.
	Modo Film	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film
Reimposta	Premendo ▸ oppure **OK** si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell'immagine.	

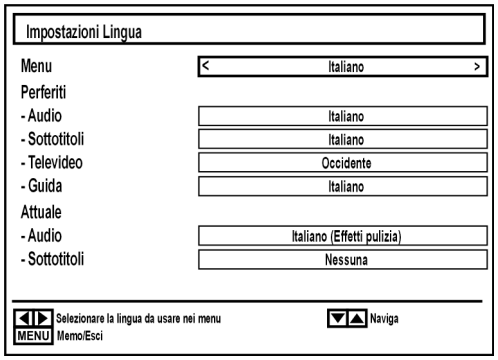
Menu Suono

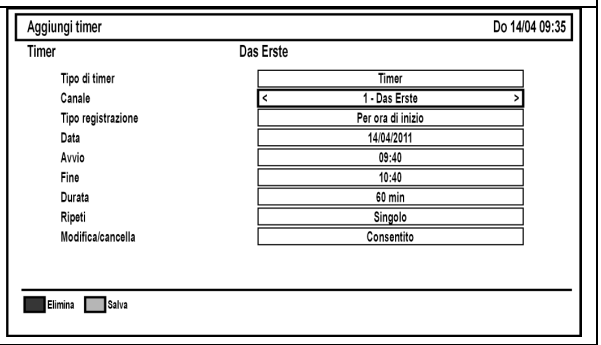


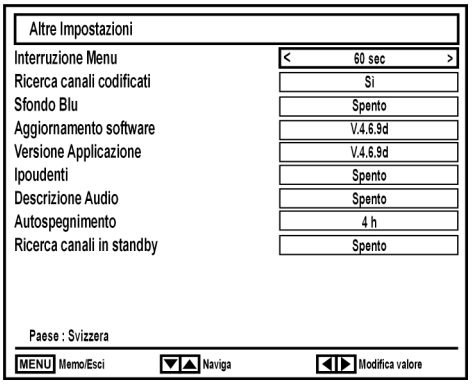
Voce del menu	Impostazioni
Volume	Impostazione di base del volume all'accensione (scala 0 - 63). Selezionare un volume moderato.
Equalizzatore	Nel menu Equalizzatore sono disponibili le impostazioni **Musica**, **Film**, **Dialogo**, **Piatto**, **Classico** e **Utente**. Le impostazioni del menu Equalizzatore possono essere modificate solo se la modalità equalizzatore è impostata su **Utente**.
Bilanciamento	Regolazione del bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -32 e + 32).
Modalità Suono	Selezionare **Stereo** o **Mono**. Se la trasmissione attuale supporta la modalità DUAL (per es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche **Dual-I** e **Dual-II** (lingua originale e doppiaggio).
Cuffia	Qui si imposta il volume delle cuffie.
	L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può provocare danni all'udito.
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su **Spento** per mantenere il volume originale. Impostare su **Acceso** per udire un volume costante.
Basso Dinamico	Impostazione del basso dinamico su **Acceso** o **Spento**.
Uscita digitale	Impostazione della modalità audio dell'uscita digitale.

Menu Impostazioni

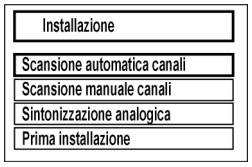
Voce del menu	Impostazioni
Common Interface	Per guardare i canali a pagamento, è necessario innanzi tutto farne richiesta al relativo fornitore. Dopo la registrazione, l'utente riceve dal fornitore un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le relative impostazioni. Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito. ▸ Spegnere il televisore e scollegare la spina. ▸ Inserire il modulo CAM nello slot del televisore. Inserire quindi la scheda. **Attenzione!** Tenere presente che è possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio si trova in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica. Il modulo CAM deve essere inserito nel verso giusto; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di forzare l'inserimento del modulo CAM, si rischia di danneggiare il modulo e il televisore. ▸ Collegare il televisore alla rete elettrica, accenderlo e attendere alcuni istanti finché la scheda viene riconosciuta. ▸ Per alcuni moduli CAM è necessario eseguire la configurazione nel menu **Common Interface**. ▸ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio **"Nessun modulo Common Interface rilevato"**.

<table>
<tr><th>Voce del menu</th><th colspan="3">Impostazioni</th></tr>
<tr><td>Lingua</td><td colspan="2">Nel menu Impostazioni Lingua vengono configurate e visualizzate tutte le impostazioni della lingua.</td><td> 
</td></tr>
<tr><td></td><td>Menu</td><td colspan="2">Qui si seleziona la lingua del menu OSD, cioè del menu a video.
Attenzione!
La lingua viene modificata immediatamente. Non impostare una lingua che non si conosce.</td></tr>
<tr><td></td><td rowspan="5">Preferiti</td><td colspan="2">Se disponibili, vengono applicate queste impostazioni. In caso contrario vengono applicate le impostazioni attuali.</td></tr>
<tr><td>Audio</td><td>Se la trasmissione, per es. un film, viene trasmesso in diverse lingue, qui è possibile selezionare la lingua dei dialoghi (per es. quella originale).</td></tr>
<tr><td>Sottotitoli</td><td>Se la trasmissione dispone di sottotitoli per i non udenti, qui è possibile impostare la lingua preferita.</td></tr>
<tr><td>Televideo</td><td>L’impostazione predefinita è Occidente. Se ci si trova in una regione linguistica diversa, è possibile modificare le impostazioni della lingua: Occidente, Oriente, Cirillico, Turco/Greco o Arabo.</td></tr>
<tr><td>Guida</td><td>Se sono disponibili più lingue per la programmazione TV (Guida), con questa opzione è possibile selezionare quella desiderata.</td></tr>
<tr><td></td><td rowspan="2">Attuale</td><td>Audio</td><td>È possibile cambiare la lingua della trasmissione corrente, a condizione che siano disponibili più lingue.</td></tr>
<tr><td>Sottotitoli</td><td>È possibile selezionare, se disponibili, i sottotitoli della trasmissione attuale.</td></tr>
</table>

Voce del menu	Impostazioni	
Controllo genitori	Confermando con **OK**, si apre una finestra di dialogo. Viene richiesta la password (o la chiave). L'apparecchio è fornito con la password predefinita "0000". Se l'immissione è corretta, si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione.	
	Blocco del menu	L'impostazione **Blocco del menu** attiva o disattiva l'accesso al menu. È possibile disattivare l'accesso al menu di installazione o all'intero menu.
	Livello del blocco	Quando questa opzione è attiva, si ricevono dall'emittente le informazioni relative alle età. Se la fascia d'età corrispondente è disattivata nell'apparecchio, viene bloccato l'accesso alla trasmissione.
	Blocco bambini	Se è attivato il blocco bambini, il televisore può essere comandato solo con il telecomando. In questo caso, i tasti sul televisore sono bloccati, a eccezione del tasto Standby/ON. Quando il blocco bambini è attivo, è possibile mettere il televisore in standby con il tasto Standby/ON. Per riaccendere il televisore occorre il telecomando.
	Imposta PIN	Imposta un nuovo codice PIN. Immettere il nuovo PIN con i tasti numerici. Per conferma, immettere una seconda volta il codice PIN.
Timer	Con **Timer Spegnimento** è possibile programmare il televisore in modo che si spenga automaticamente. Il tempo può essere impostato con intervalli di 30 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo l'impostazione, il timer inizia a misurare il tempo. Per disattivare questa funzione, selezionare **Spento**.	
	Nel menu del timer è possibile programmare l'inizio e la fine di una trasmissione che non si desidera perdere. Procedere come segue: ▸ Premere il tasto giallo [**ROOT**] per registrare una trasmissione nel timer, oppure, se la trasmissione è già impostata, premere il tasto verde [**REPEAT**] per modificare le impostazioni. 	
	Tipo di timer	Visualizzazione del tipo di timer.
	Canale	Selezione del canale.
	Tipo di registrazione	Selezione del tipo di registrazione.
	Data	Inserire la data. Con i tasti numerici si modifica il numero visualizzato nelle parentesi quadre.
	Avvio	Immettere l'orario di avvio.
	Fine	Immettere l'orario di fine.
	Durata	La durata viene rilevata automaticamente.
	Ripeti	Selezionare a quali intervalli deve essere ripetuto il timer.
	Modifica/cancella	Se è selezionato **Non consentito**, viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso è possibile aprire la voce solo con il PIN.

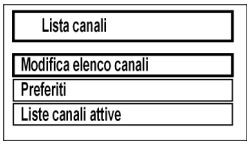
<table>
<tr><td>Data/Ora</td><td colspan="2">Qui si modificano le impostazioni della data e dell’ora.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Data / Ora: visualizza la data e l’ora impostata. Questi valori non possono essere modificati.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Impostazioni ora: se la modalità viene impostata da Automatico a Manuale, è possibile regolare l’ora in base al fuso orario selezionato.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Fuso orario: opzione attiva solo se il punto precedente è impostato su “Manuale”.
Selezionare il valore con ◂ ▸. L’orario attuale viene modificato di conseguenza.</td></tr>
<tr><td>Sorgenti</td><td colspan="2">In questo menu è possibile disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente selezionarla e confermare con OK. Le sorgenti disattivate non appaiono nell’elenco aperto con il tasto AV.</td></tr>
<tr><td>Altre Impostazioni</td><td colspan="2"> 
</td></tr>
<tr><td></td><td>Interruzione Menu</td><td>È possibile impostare il tempo, trascorso il quale, il menu OSD si chiude automaticamente.</td></tr>
<tr><td></td><td>Ricerca canali codificati</td><td>Per cercare canali cifrati, selezionare Sì. Se si desidera cercare solo canali liberamente disponibili (“Free-to-Air”), selezionare No.</td></tr>
<tr><td></td><td>Sfondo Blu</td><td>Quando il TV LCD non riceve alcun segnale, anziché la “neve” o il fondo nero appare uno sfondo blu.</td></tr>
<tr><td></td><td>Aggiornamento software</td><td>È possibile cercare il software più aggiornato per il ricevitore DTV.
L’aggiornamento dura circa 30 minuti. Non interrompere la procedura. Verrà visualizzato lo stato di avanzamento della ricerca.</td></tr>
<tr><td></td><td>Versione Applicazione</td><td>Visualizzazione della versione.</td></tr>
<tr><td></td><td>Ipoudenti</td><td>Se il canale trasmette segnali audio speciali per gli ipo-udenti, è possibile ricevere questi segnali impostando Sì.</td></tr>
<tr><td></td><td>Descrizione Audio</td><td>Se il canale trasmette segnali audio speciali per gli ipo-vedenti, è possibile ricevere questi segnali impostando Acceso.</td></tr>
<tr><td></td><td>Autospegnimento</td><td>È possibile impostare l’intervallo di tempo che deve trascorrere prima dello spegnimento automatico. Quando viene raggiunto questo intervallo di tempo, il televisore si spegne automaticamente.</td></tr>
<tr><td></td><td>Ricerca canali in standby</td><td>Se Ricerca canali in standby è impostata su Acceso, verranno cercati i canali disponibili quando il televisore si trova in modalità standby. Quando l’apparecchio trova canali nuovi o non ancora presenti, viene visualizzato un menu nel quale si possono accettare o rifiutare le modifiche.</td></tr>
</table>

Menu Installazione



Voce del menu	Impostazioni
Scansione automatica canali	La funzione Scansione automatica canali serve a cercare nuovi canali e a memorizzarli. Sono disponibili diverse modalità di ricerca. Dopo avere selezionato l'opzione di ricerca, premere **OK**. Confermare la richiesta con **Sì** e premere **OK** per avviare la ricerca dei canali. È possibile interrompere la ricerca con **MENU**. In questo caso, i canali trovati non vengono memorizzati.
Scansione manuale canali	Questa funzione viene utilizzata per l'immissione diretta di canali.
Sintonizzazione analogica	Qui si effettua la sintonizzazione di precisione dei canali analogici.
Prima installazione	Questa funzione corrisponde alle operazioni descritte per la prima installazione, da effettuare alla prima accensione del televisore; vedere pagina…. **Attenzione!** Se si esegue di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, compreso il PIN.

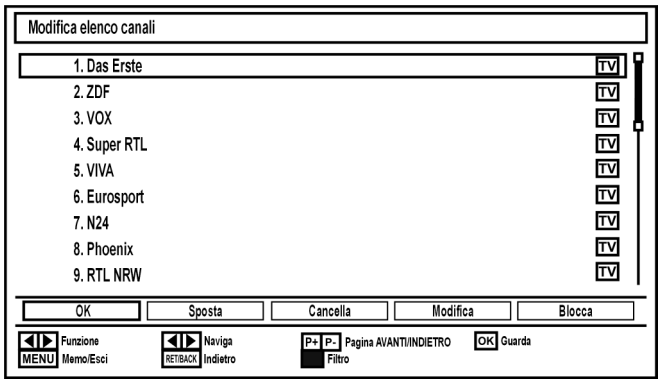
Menu Lista canali



La lista dei canali consente di gestire i canali. Sono disponibili le opzioni seguenti:

- **Modifica elenco canali**
- **Preferiti**
- **Liste canali attive**

Modifica elenco canali



Sfogliare tutto l'elenco dei canali

- Con i tasti ▲ ▼ si seleziona il canale precedente o quello successivo.
- Per scorrere di una pagina verso il basso o verso l'alto, utilizzare il tasto **P+** o **P-**.
- Se si desidera guardare un determinato canale, selezionarlo con i tasti direzionali ▲ ▼, quindi premere il tasto **OK**.

Spostare i canali nell'elenco dei canali

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da spostare.
- Con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Sposta**.
  La funzione **Sposta** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- Premendo **OK** si apre una finestra di dialogo.
- Inserire il numero del canale desiderato e confermare con **OK.** Se la posizione del canale è già occupata, viene chiesto se si desidera spostare comunque il canale.
- Selezionare **Sì** e confermare con **OK**. Il canale verrà inserito, mentre l'altro verrà spostato.
- Selezionare **No** e confermare con **OK**. I canali mantengono la loro posizione.

Cancellare i canali dall'elenco

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare.
- Nel menu dell'elenco canali, con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Cancella** .
  La funzione **Cancella** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- Confermare con **OK** per cancellare dall'elenco il canale selezionato.
  Verrà visualizzata la domanda seguente:
  "Il servizio selezionato sarà cancellato in modo permanente. Si è sicuri?".
- Selezionare **Sì** e confermare con **OK**. Il canale viene cancellato e l'elenco dei canali viene aggiornato.
- Selezionare **No** e confermare con **OK**. La cancellazione viene annullata.

Rinominare i canali

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da rinominare.
- Nel menu dell'elenco canali, con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Modifica** .
  La funzione **Modifica nome** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- Confermare con **OK** per rinominare il canale selezionato.
- Con i tasti ◀ ▶ è possibile passare al carattere precedente o successivo.
- Con i tasti ▲ ▼ è possibile scorrere i vari caratteri.
- Con il tasto **OK** si conferma la modifica e l'elenco dei canali viene aggiornato.
- Per annullare la modifica premere il tasto **MENU**; premendo il tasto **OK** viene memorizzato il nuovo nome.

Blocco dei canali

Con questa funzione è possibile limitare l'accesso a un determinato canale tramite una password. Per bloccare un canale, occorre conoscere la password (password predefinita: 0000, nel menu **Impostazioni > Controllo genitori** può essere modificata, vedere pagina 83).

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da bloccare.
- Selezionare l'opzione **Blocca** con i tasti ◀ ▶ .
- Premere **OK**; si aprirà una finestra per l'immissione della password. Inoltre verrà visualizzato il messaggio: **Inserire PIN**.
- Inserire il PIN. Nell'elenco dei canali, accanto al canale bloccato viene visualizzato il simbolo di un lucchetto.

Attenzione!

Affinché il blocco sia attivo quando si richiama il canale, è necessario spegnere e riaccendere l'apparecchio.

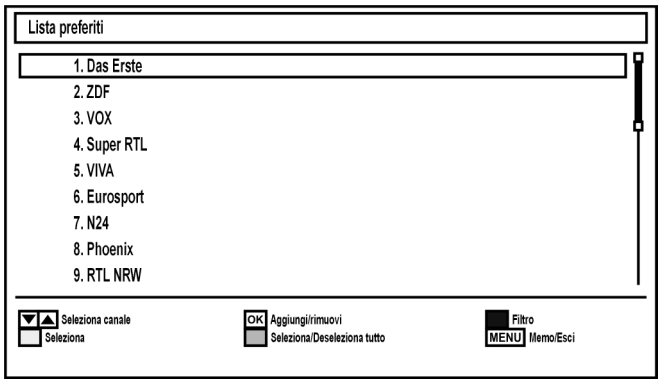
- Per sbloccare il canale, selezionarlo e premere **OK**.

Impostazione del filtro per l'elenco dei canali

Il filtro consente di cercare e ordinare specifici canali.

- Premere il tasto blu [**TITLE**] per aprire il filtro dell'elenco canali. Sono disponibili diversi criteri.
- Nell'elenco dei canali viene visualizzato il risultato corrispondente al filtro selezionato.

Preferiti



È possibile aggiungere diversi canali ai Preferiti; in questo modo, quando si scorrono i canali è possibile visualizzare solo i propri preferiti.

- Per definire un Preferito, selezionare nel menu **Lista canali** la voce **Preferiti**.
- Premere il tasto **OK**; verrà visualizzato il menu **Lista preferiti**.

Aggiungere un canale a un elenco dei Preferiti

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da aggiungere alla lista dei Preferiti.
- Selezionare il canale con il tasto giallo [**ROOT**]. Per selezionare tutti i canali premere il tasto verde [**REPEAT**]. Ripetere questa procedura fino a quando sono stati selezionati tutti i canali che si desidera aggiungere all'elenco dei Preferiti.
- Premere il tasto **OK** per aggiungere i canali selezionati alla lista dei Preferiti. Per ogni canale viene visualizzato un simbolo che indica se è stato salvato nella lista dei Preferiti.

Cancellazione di un canale dalla lista dei Preferiti

- Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare dalla lista dei Preferiti.
- Per deselezionare il canale, premere il tasto giallo [**ROOT**]. Per deselezionare tutti i canali premere il tasto verde [**REPEAT**].
- Premere il tasto **OK** per cancellare i canali selezionati dalla lista dei Preferiti. Scomparirà il simbolo che indica se un canale è inserito nella lista dei Preferiti.

Aprire, utilizzare e uscire dalla lista dei Preferiti

- Con il tasto **FAV** si apre la lista dei Preferiti.
- Con i tasti **P+** e **P-** si apre il canale nella lista dei Preferiti.
- Con i tasti ▲ ▼ si esce dalla lista dei Preferiti.

Liste canali attive

È possibile selezionare le emittenti da visualizzare nella lista dei canali. Nel sottomenu **Liste canali attive** si impostano i tipi di emittenti.

Menu Browser multimediale

Collegando un supporto dati USB al televisore LCD, è possibile riprodurre file MP3 e immagini JPG.

Informazioni sull'utilizzo dei supporti USB

Alcuni tipi di dispositivi USB (lettori MP3) potrebbero non essere compatibili con il televisore LCD.
Collegare direttamente il dispositivo USB. Non utilizzare un cavo, perché potrebbero verificarsi problemi di incompatibilità.
Non estrarre il dispositivo USB durante la riproduzione di un file.
È pericoloso inserire e disinserire improvvisamente dispositivi USB. In particolare, non collegare e scollegare più volte rapidamente il dispositivo USB. Il dispositivo USB o anche il televisore potrebbero danneggiarsi.

Quando si collega un dispositivo USB al televisore, viene visualizzata la schermata del browser.

Il browser multimediale viene aperto dall'omonima funzione del menu principale. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Video** – per la riproduzione di file video
- **Foto** – per la riproduzione di fotografie
- **Musica** – per la riproduzione di file musicali
- **Tutto*** - per la riproduzione di tutti i tipi di file multimediali
- **Impostazioni** – per l'impostazione del browser multimediale

In funzione dell'opzione selezionata, sono disponibili diverse funzioni, visualizzate nella parte inferiore dello schermo.

Per uscire dal browser multimediale premere il tasto **MENU**.

Guardare video tramite la porta USB

Se si seleziona **Video** dalle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file video disponibili. Per selezionare un file video si possono usare i tasti direzionali ▲▼.

- Premere **OK** per riprodurre il video.
- Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

Guardare foto tramite la porta USB

Se si seleziona **Foto** dalle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file delle foto disponibili.

- Premere **OK** per visualizzare la foto.
- Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

Riprodurre la musica tramite la porta USB

Se si seleziona **Musica** dalle opzioni principali, verranno filtrati e visualizzati i file audio disponibili.

- Premere **OK** per avviare la riproduzione musicale.
- Premere il tasto **RETURN** per tornare al menu precedente.

* Questo menu di selezione viene visualizzato se nel menu **Impostazioni** o **Visualizza stile** è stata impostata l'opzione **Cartella**.

Impostare il browser multimediale

La finestra di dialogo **Impostazioni** consente di modificare le impostazioni del browser.

Voce di menu	Impostazioni
Visualizza stile	**Piatto**: riproduce tutti i file salvati sull'unità rimovibile. **Cartella**: riproduce tutti i file della cartella selezionata.
Intervallo p. presentazione	Imposta l'intervallo di tempo per la presentazione.
Mostra sottotitoli	Definisce la preimpostazione per i sottotitoli.
Lingua sottotitoli	Definisce la lingua dei sottotitoli.
Posizione sottotitoli	Imposta la posizione dei sottotitoli a sopra o sotto.
Dimensioni carattere sottotitolo	Imposta la dimensione dei caratteri per i sottotitoli (max. 54 pt.).

EPG - Guida Programmi

Con il tasto **EPG** si apre la "Guida elettronica ai programmi".

Nella tabella è visualizzato il canale attuale e il successivo fra quelli disponibili.

▸ Con ▲ ▼ selezionare un programma e con ◀ ▶ sfogliare.

Attenzione:

le informazioni sui programmi sono fornite dalle emittenti televisive. Se non vengono visualizzate informazioni, non si tratta di un difetto del televisore.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **Guida Programmi**:

Tasto	Voce	Funzione		
▲ ▼ ◀ ▶	**Naviga**	Con questi tasti è possibile spostarsi all'interno della guida.		
OK	**Opzioni**	Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione **Seleziona Canale**. Premere **OK** per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione **Imposta timer su evento**. Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedere anche pagina 83.		
Tasto blu [**TITLE**]	**Filtro**	Apre il filtro della lista canali.		
INFO	**Dettagli evento**	Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo **INFO** per nascondere la descrizione.		
Tasto verde [**REPEAT**]	**Pianificazione liste**	▲ ▼ ◀ ▶	**Naviga**	Con questi tasti è possibile spostarsi all'interno della guida.
		Tasto rosso [**ZOOM**]	**Sezione orario prec.**	Visualizza le trasmissioni precedenti a quella selezionata.
		Tasto verde [**REPEAT**]	**Sezione orario suc.**	Visualizza le trasmissioni successive a quella selezionata.
		Tasto giallo [**ROOT**]	**Giorno –**	Apre la programmazione del giorno precedente. Opzione disponibile fino al giorno corrente. La programmazione passata non viene visualizzata.
		Tasto blu [**TITLE**]	**Giorno +**	Apre la programmazione del giorno successivo.
		☰	**Filtro**	È possibile cercare programmi particolari impostando un filtro che limita la selezione.
		0…9	**Salta**	Seleziona un programma con i tasti numerici.
		OK	**Opzioni**	Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione **Seleziona Canale**. Premere **OK** per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione **Imposta timer su evento**. Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedere anche pagina 83.

Tasto	Voce	Funzione		
		INFO	**Dettagli evento**	Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo **INFO** per nascondere la descrizione.
Tasto giallo [**ROOT**]	**Pianificazione orari**	Visualizza la guida dei programmi in base alla barra temporale.		
		Tasto rosso [**ZOOM**]	**Giorno –**	Apre la programmazione del giorno precedente. Opzione possibile fino al giorno corrente. La programmazione passata non viene visualizzata.
		Tasto verde [**REPEAT**]	**Giorno +**	Apre la programmazione del giorno successivo.
		Tasto giallo [**ROOT**]	**Zoom**	Riduce la finestra della pianificazione orari.
		Tasto blu [**TITLE**]	**Filtro**	È possibile cercare programmi particolari impostando un filtro che limita la selezione.
		0…9	**Salta**	Seleziona un programma con i tasti numerici.
		INFO	**Dettagli evento**	Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo **INFO** per nascondere la descrizione.
		OK	**Opzioni**	Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione **Seleziona Canale**. Premere **OK** per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione **Imposta timer su evento**. Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedere anche pagina 83.
		☰	**Ricerca**	Ricerca trasmissioni. Impostare il giorno e il genere.
		SUBTITLE	**Seleziona genere**	Imposta il genere delle trasmissioni visualizzate.
		↺	**Adesso**	Torna alla pianificazione orari.

Collegamento degli apparecchi

Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie alla porta cuffie. Il tasto volume e il tasto mute regolano i diffusori audio principali. Il volume delle cuffie si regola nel menu **Suono**, sottomenu **Cuffia**.

Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, regolare il volume sul valore più basso. Avviare quindi la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Se si modifica l'impostazione di base dell'equalizzatore è possibile che il volume aumenti causando danni permanenti all'udito.

Avvertimento!

L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può causare danni all'udito.

Amplificatore digitale su porta coassiale

Tramite la porta **SPDIF Coax.OUT** si può riprodurre il segnale audio del TV LCD mediante un amplificatore digitale.

- A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta SPDIF Coax.OUT del TV LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

Collegamento del lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

1. Con un cavo HDMI

- Se il lettore DVD è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

2. Con un cavo Video Component da 3 RCA a VGA

- Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) (non incluso nella confezione) all'ingresso VGA del TV LCD.
- Per trasferire l'audio, collegare il cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) (non incluso nella confezione) agli ingressi AUDIO L-R.

3. Con un cavo SCART

- Collegare un lettore DVD con cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa SCART.

4. Con un cavo adattatore AV

- Collegare il cavo adattatore AV all'ingresso Side AV del TV LCD.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) al cavo adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) al cavo adattatore AV e alle uscite video del dispositivo esterno.

Importante!

Utilizzare esclusivamente il cavo adattatore AV fornito in dotazione.

Collegamento del videoregistratore

- Collegare un cavo antenna alla porta dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre, è possibile collegare il TV LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Questo metodo è consigliato per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- Collegare il cavo SCART (non fornito in dotazione) a una delle due prese SCART del TV LCD.
- Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

Collegamento del videoregistratore DVD

- Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore DVD.
- Collegare un altro cavo antenna (non fornito in dotazione) all'ingresso dell'antenna del videoregistratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

1. Con un cavo HDMI

- Se il videoregistratore DVD dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.

2. Con un cavo Video Component da 3 RCA a VGA

- Se il registratore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) (non incluso nella confezione) all'ingresso VGA del TV LCD.
- Per trasferire l'audio, collegare il cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) (non incluso nella confezione) agli ingressi AUDIO L-R.

3. Con un cavo SCART

- Collegare il videoregistratore DVD con il cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa SCART del TV LCD.
- Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore DVD.

4. Con un cavo adattatore AV

- Collegare il cavo adattatore AV all'ingresso Side AV del TV LCD.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) al cavo adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) al cavo adattatore AV e alle uscite video del dispositivo esterno.

Importante!

Utilizzare esclusivamente il cavo adattatore AV fornito in dotazione.

Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al TV LCD un apparecchio da utilizzare come ricevitore (per es. ricevitore SAT, ricevitore DVB-T, decoder, set-top box).

1. Con un cavo HDMI

- Se l'apparecchio esterno è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno. Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

2. Con un cavo Video Component da 3 RCA a VGA

- Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) (non incluso nella confezione) all'ingresso VGA del TV LCD.
- Per trasferire l'audio, collegare il cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) (non incluso nella confezione) agli ingressi AUDIO L-R.

3. Con un cavo SCART

- Collegare un ricevitore SAT con il cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa **SCART**.

4. Con un cavo adattatore AV

- Collegare il cavo adattatore AV all'ingresso Side AV del TV LCD.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) al cavo adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) al cavo adattatore AV e alle uscite video del dispositivo esterno.

Importante!

Utilizzare esclusivamente il cavo adattatore AV fornito in dotazione.

Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un videoregistratore DVD (o un altro videoregistratore) e un ricevitore SAT, si può procedere nel seguente modo:

- Collegare il ricevitore come descritto in precedenza.
- Collegare un cavo SCART (non fornito in dotazione) all'**uscita SCART** del videoregistratore e all'ingresso SCART del ricevitore.
- Collegare un cavo antenna alla porta dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore DVD e all'uscita dell'antenna del decoder.
- Collegare il ricevitore SAT all'LNB dell'antenna parabolica.

Collegamento del camcorder

- Collegare il cavo adattatore AV all'ingresso Side AV del TV LCD.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) al cavo adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) al cavo adattatore AV e alle uscite video del dispositivo esterno.

Importante!

Utilizzare esclusivamente il cavo adattatore AV fornito in dotazione.

Apparecchio con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI ("High Definition Multimedia Interface") è l'unica che trasmette contemporaneamente i dati audio e video nei dispositivi dell'elettronica di consumo. È in grado di gestire tutti i formati audio e video oggi conosciuti, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi visualizzare anche la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Oggi molti apparecchi, tra cui i lettori DVD, sono dotati di uscite HDMI o DVI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI

- Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.
- Una volta collegato l'apparecchio HDMI, accendere il TV LCD.
- Accendere l'apparecchio esterno HDMI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI

Se l'apparecchio esterno ha un'uscita DVI, lo si può collegare all'ingresso HDMI (HDMI è compatibile con DVI "Digital Visual Interface"). È necessario un adattatore HDMI-DVI.

Dato che l'uscita DVI non trasmette il suono, collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo RCA stereo (connettore rosso/bianco) (non fornito in dotazione) collegandolo agli ingressi AUDIO IN L-R posti sul lato sinistro dell'apparecchio.

Collegamento del PC

Il TV LCD viene collegato al PC o al notebook come se fosse un normale monitor, o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al TV LCD.

Come collegare il TV LCD al PC:

- Spegnere entrambi gli apparecchi.
- Collegare un cavo VGA (non fornito in dotazione) all'ingresso VGA del TV LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- Stringere le viti con le dita sul cavo del monitor, in modo che il connettore sia inserito correttamente nella porta.
- Per trasmettere anche l'audio, collegare un cavo audio (non fornito in dotazione) alle porte AUDIO IN L/R.
- Accendere per primo il TV LCD.
- Soltanto in seguito accendere anche il PC/notebook.
- Con **AV** selezionare la modalità PC.
  L'immagine del PC viene visualizzata sul TV LCD. Con il tasto **AV** si torna alla modalità TV.

Se si utilizza il TV LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

Risoluzione dei problemi

Talvolta un malfunzionamento può avere cause banali, ma a volte può dipendere da componenti difettosi. La guida seguente aiuta a risolvere i problemi. Se le indicazioni qui elencate non dovessero portare al risultato desiderato, saremo lieti di fornire assistenza. Contattateci!

Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su **TV**. • Controllare che l'interruttore principale dell'apparecchio sia acceso.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	• Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. • Verificare che tutti gli apparecchi esterni siano collegati correttamente. • Verificare che sia selezionata la sorgente **AV** corretta. • La sorgente di ingresso che si desidera selezionare con AV deve essere indicata nel menu **Sorgente**.
Manca l'audio.	• Assicurarsi che il volume non sia regolato sul minimo. • Assicurarsi che non sia attivata la funzione mute.
Manca l'immagine o l'audio, ma si sentono dei rumori.	• La ricezione potrebbe non essere buona. Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	• Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata. • Verificare le impostazioni per la nitidezza e la riduzione del rumore d'immagine nel menu **Immagine**.
L'immagine è doppia o tripla.	• Controllare che l'antenna sia orientata nella direzione giusta. • Potrebbero essere presenti onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	• Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. • Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Appaiono delle strisce sullo schermo oppure i colori sono sbiaditi.	• C'è forse un'interferenza causata da un altro apparecchio? • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, le antenne dei radioamatori e i telefoni cellulari possono provocare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile dal dispositivo che potrebbe causare l'interferenza.
I pulsanti dell'apparecchio non funzionano.	• È possibile che sia attivato il blocco per i bambini.

Il telecomando non funziona.	• Verificare che le pile nel telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarsi che il sensore non sia esposto a una forte illuminazione. • Spegnere e riaccendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale posto sul lato sinistro. • Verificare che la funzione TV del telecomando universale sia attivata premendo il tasto TV sul telecomando.
Sotto la marca dell'apparecchio sono riportati diversi codici per l'apparecchio.	**Come individuare il codice corretto dell'apparecchio:** • Per trovare il codice giusto, provare i vari codici uno dopo l'altro, finché quasi tutti i comandi dell'apparecchio funzionano correttamente.
Gli apparecchi esterni rispondono soltanto ad alcuni comandi del telecomando.	• Provare altri codici, finché gli apparecchi rispondono correttamente ai comandi. • Se l'immissione manuale del codice e la ricerca automatica del codice non hanno esito positivo, in alcuni particolari casi è possibile che l'apparecchio non sia compatibile con il telecomando universale.
Disco	
Il disco non parte pur avendo premuto ▸ (PLAY) o si ferma subito dopo.	• Il disco è stato inserito con la parte scritta rivolta verso l'alto? • Controllare che il disco non sia danneggiato provando a inserire un altro disco. Nel caso in cui il disco fosse sporco, pulirlo cautamente usando un panno morbido e asciutto con movimenti che partono dal centro verso l'esterno. • DVD: il DVD ha il codice regionale (2) corretto? • Se all'interno dell'apparecchio si è formata condensa, aspettare una o due ore affinché si asciughi.

Serve ulteriore assistenza?

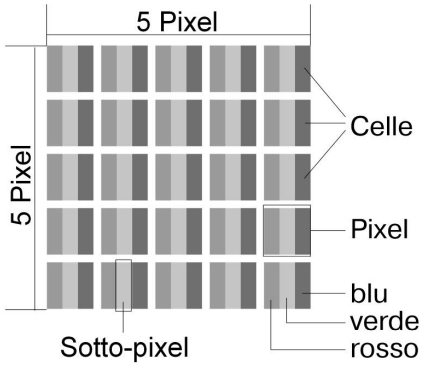
Se i consigli delle sezioni precedenti non hanno risolto il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile ricevere le seguenti informazioni:

- Quali apparecchi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Durante quale fase dell'utilizzo si è presentato il problema?
- Se si è collegato un PC all'apparecchio:
  - Qual è la configurazione del computer?
  - Quale software si stava utilizzando quando si è verificato l'errore?
- Quali provvedimenti sono già stati adottati per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un codice cliente, comunicarlo.

Errori di pixel sui TV LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi un malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, in alcuni rari casi si può verificare un guasto dei pixel o dei sotto-pixel.



Classe di errore dei pixel	Tipo di errore 1 pixel sempre luminoso	Tipo di errore 2 pixel sempre nero	Tipo di errore 3 sottopixel difettoso	
			acceso	nero
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

n*=1,5

Il numero ammesso di errori delle tipologie sopracitate in ciascuna classe di errore fa riferimento a un milione di pixel e deve essere convertito in base alla risoluzione fisica del display.

Pulizia

Per prolungare la durata del TV LCD, adottare i provvedimenti seguenti:

Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi e la spina elettrica.

- Sul telaio del televisore si trovano delle pellicole che lo proteggono dai graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.
- Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul TV LCD. L'acqua può sbiadire l'apparecchio in modo permanente.
- Non esporre lo schermo alla luce diretta del sole, né ai raggi ultravioletti.
- Conservare accuratamente il materiale dell'imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il TV LCD.

Attenzione!

Il telaio del televisore non contiene parti da pulire o da sottoporre a manutenzione da parte dell'utente.

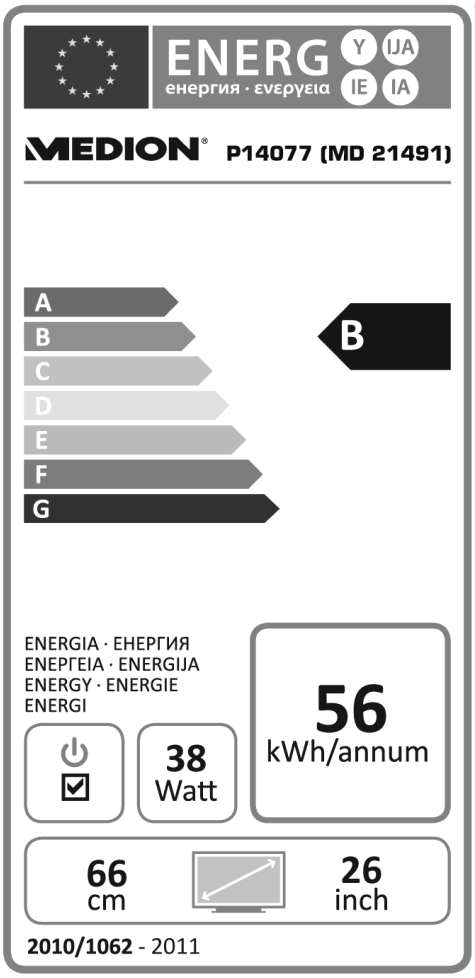
Dati tecnici/Scheda prodotto

TV LCD

Nome dell’apparecchio:		P14077 (MD 21491)
Tensione nominale:		220 - 240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo:		66 cm (26") LCD; display 16:9
Potenza assorbita:		max. 65 Watt
Potenza assorbita in standby:		< 0,5 W
Potenza assorbita spento:		0 W
Risoluzione fisica:		1920 x 1080
Sistema TV:		PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canali:		VHF (banda I/III) UHF (banda U) IPERBANDA TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41) DVB-T (free to air)
Canali memorizzabili:		199 (ATV), 800 (DTV)
Connessioni:		Connessione antenna (analogica/digitale) 1 USB
	Video:	2 HDMI con decodifica HDCP 1 SCART 1 VGA (D-Sub a 15 pin) Ingresso Composite Video (jack da 3,5 mm) Ingresso Component Video (jack da 3,5 mm)
	Audio:	Ingresso audio stereo per Composite Video/PC/YUV (jack da 3,5 mm) Porta cuffie (jack da 3,5 mm) Uscita audio digitale SPDIF (coassiale)
Unità		USB, Common Interface
Misure di capacità:		USB max. 4 GB
Formati supportati		Foto JPG Musica MP3, WMA Film MPEG 1/2, Xvid
Temperatura ambientale supportata		+5 °C - +35 °C
Umidità relativa dell’aria supportata		20 % - 85 %
Dimensioni senza piedistallo (L x H x P):		ca. 644 x 418 x 51 mm
Dimensioni con piedistallo (L x H x P):		ca. 644 x 462 x 205 mm
Peso senza piedistallo:		ca. 5,98 kg
Peso con piedistallo:		ca. 6,50 kg

Telecomando

Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo pile:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Smaltimento

Confezione

L’imballaggio protegge l’apparecchio dagli eventuali danni causati dal trasporto. Le confezioni sono prodotte con materiali che possono essere smaltiti in modo ecologico e riciclati.

Apparecchio

Al termine del ciclo di vita dell’apparecchio, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi su come smaltirlo in modo eco-compatibile.

Pile

Non gettare le pile tra i rifiuti domestici, ma consegnarle a un centro di raccolta per le pile scariche.

Indirizzi di contatto

MEDION Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Svizzera

Hotline 0848 – 24 24 26

www.medion.ch/
tramite modulo di contatto disponibile sul sito Web

Altre informazioni: